Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **95 (1977)**

Heft 253

PDF erstellt am: **16.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Herrn / Frau / Fräulein / Firma
SCHWEIZERISCHE
LANDESBIBLIOTHEK
3003 BERN

A.Z.
3000 BERN 1

3003

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ (031) 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbj. Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich
Inserate: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr.3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ (031) 61 22 21
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
Insertions: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 253 – 3449

Bern, Freitag, 28. Oktober 1977 — 95. Jahrgang
Berne, vendredi, 28 octobre 1977 — 95e année

N° 253 – 28. 10. 1977

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Obwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A. Rh., Appenzell I. Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV.

Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Struktur des schweizerischen Aussenhandels im September 1977.

Verordnung über die Ausfuhrbeitragsansätze für landwirtschaftliche Grundstoffe – Ordonnance sur les taux des contributions à l'exportation des produits agricoles de base – Ordinanza sulle aliquote di contributi all'esportazione per prodotti agricoli di base.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

18. Oktober 1977.
Crossdale Ltd., bisher in Chiasso (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1975, S. 402). Statuten ursprünglich vom 20. 10. 1971 und vom 2. 5. 1974, am 10. 10. 1977 geändert. Die Firma lautet neu: **Crossdale SA.** Neuer Sitz: Zollikon. Adresse: Dufourstrasse 52, c/o Walter Bitterlin. Neuer Zweck: Durchführung von Verwaltungsaufgaben im Handels- und Finanzsektor; kann sowohl im eigenen Namen als auch für Rechnung Dritter treuhänderisch handeln; im Rahmen des Gesellschaftszweckes können Agenturen, Vertretungen und sonstige Aufträge übernommen werden und Geschäfte im Sektor der Vermögensverwaltung, des Mobilien- und Immobilienhandels abgewickelt werden. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 oder 3 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Cesare Celoria ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erlosehen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Walter Bitterlin, von und in Zürich.

18. Oktober 1977.
René Kessler, in Zürich (SHAB Nr. 281 vom 29. 11. 1972, S. 3070), Werbeagentur. Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. 4. 1977 an die «Werbeagentur René Kessler AG», in Zollikon, erloschen.

18. Oktober 1977.
Werbeagentur René Kessler AG, in Zollikon, Rotfluhstrasse 48, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 10. 1977. Zweck: Betrieb eines Dienstleistungsgeschäftes auf dem Sektor Werbung und Marketing; insbesondere Bearbeitung und Verwaltung von Gesamtwerbe-Etats für Unternehmungen; Agentur-Service in den Bereichen Konzeption, Planung, Mediaberatung, Kreation, Werbemittel-Einsatz und Budgetverwaltung; Bearbeitung von Teilaufgaben im Bereiche von Marketing und Kommunikation, Produkte-Entwicklung, Produkt-Design, Beratung für Markt- und Motivstudien, Verkaufsförderungs-Kampagnen, Public-Relations. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen und solche übernehmen; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das unter der Firma «René Kessler», in Zürich, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 411 086.64 und Passiven von Fr. 209 980.60, gemäss Übernahmebilanz per 30. 4. 1977 zum Preise von Fr. 201 106.04, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: René Kessler, von Basel, in Zumikon, Präsident, sowie Erica Kessler, von Basel, in Zumikon, beide mit Einzelunterschrift.

18. Oktober 1977.
Blum, Leuenberger AG, in Uster (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1976, S. 1845). Statuten am 30. 9. 1977 geändert. Neue Zweckumschreibung: Herstellung von und Handel mit imprägnierten und unimprägnierten Hölzern aller Art, insbesondere von Kraft- und Telefonstangen; sodann Handel mit Forst- und Agraprodukten; kann im übrigen Grundeigentum an- und verkaufen und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Durch Ausgabe von 500 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 1 000 000, zerlegt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert. Urs Lenzlinger, Hedwig Keller, Hedwig Leuenberger, Anton Schubiger, Jakob Kuster und Erwin Kolb sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; die Unterschrift von Urs Lenzlinger ist erlosehen. Ernst Kamm, bisher Vizepräsident des VR, ist nun zugleich Vizepräsident; beide führen nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Erika Kamm, von Mühlehorn, in Igis. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Günther Josef Ranacher, österreichischer Staatsangehöriger, in Buchs SG, sowie Anton Hafner, deutscher Staatsangehöriger, in Dinkelscherben (D).

18. Oktober 1977.
E. Furter AG, in Adliswil, Kilchbergstrasse 62, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 9. 1977. Zweck: Handel mit Büromaschinen und -geräten, speziell mit Zeiterfassungsgeräten, und verwandten Artikeln aller Art sowie Übernahme von Vertretungen. Die Gesellschaft kann Geschäfte des Mobilien- und Immobilienverkehrs tätigen. Grundkapital: Fr. 80 000, voll liberiert, 80 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das unter der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «E. Furter», in Adliswil, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 32 849.45 und Passiven von Fr. 5 849.45, gemäss Übernahmebilanz per 31. 7. 1977 zum Preise von Fr. 27 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Ernst Furter, von Staufen, in Staufen, Präsident; Ernst Sollberger, von Wynigen, in Buchs AG, und Erhard Furter, von Staufen, in Adliswil. Kollektivprokura zu zweien hat Ursula Furter, von Staufen, in Adliswil.

18. Oktober 1977.
Bosanquet Ives Zollikon Ltd, in Zollikon, Rotfluhstrasse 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 7. 1977. Zweck: Handel mit Textilien, Bodenbelägen und weiteren Artikeln des Wohn- und Bürobereiches, ferner Durchführung von Aufträgen für Beratung, Planung und Entwurf im Gebiete der Raumgestaltung und Einrichtung; kann insbesondere auch Liegenschaften und Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: David Ives Bosanquet, britischer Staatsangehöriger, in Horsham (Sussex, England), Präsident; Jürg Bally, von Schönenwerd, in Zollikon, und May Vulliod, von Lausanne, in Bougy-Villars, alle mit Einzelunterschrift.

18. Oktober 1977.
Sraben AG, in Zürich 6, Ottikerstrasse 61, c/o Margot Pfister, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum. 8. 8. 1977. Zweck: hauptsächlich Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen im Handels-, Industrie- und Immobiliensektor und Tätigung von Finanz- und Handelsgeschäften aller Art sowie ferner auch Abschluss von Leasingverträgen; Übernahme und Vergabe von Vertretungen; technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und anderen Rechten; Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten; Verwaltung von Vermögenswerten; Durchführung von Beratungen und Expertisen; Ausübung von Treuhandfunktionen und sonstigen Dienstleistungen; kann Grundstücke erwerben, veräussern und vermitteln. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Margot Pfister, von Thalwil, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

18. Oktober 1977.
Jean Stutz Holding AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1977, S. 2037), Kauf und Verkauf von Firmen oder Beteiligungen an Unternehmungen, welche in der Kunststoffbranche tätig sind usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 28. 7. 1977 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

18. Oktober 1977.
Dragoco AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 167 vom 20. 7. 1977, S. 2384), Handel mit und Herstellung von Geruchs- und Geschmacksstoffen usw., Max Bänziger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erlosehen. Neues Mitglied des VR und Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Alfons Meyer, von Villmergen, in Zumikon.

18. Oktober 1977.
Esco-Reisen AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1977, S. 1426), Betrieb eines Reisebüros usw. Prof. Dr. Armin Bollinger, Friedrich Gloor und Hans Koella sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Arno Bertozzi, von Zürich, in Kilchberg ZH, Delegierter, und Hermann Suter, von Oberentfelden, in Zürich.

18. Oktober 1977.
Givaudan Forschungsgesellschaft AG, in Dübendorf (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1977, S. 569), Erforschung und Entwicklung von Riech- und Geschmackstoffen usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Dr. Fausto Schenker, von Bellinzona und Walterswil SO, in Riehen.

18. Oktober 1977.
Brauerei Wädenswil, Weber AG, in Wädenswil (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1977, S. 761), Fabrikation von und Handel mit Bier und ferner auch anderen Getränken. Die Unterschrift von Hans Bodmer sowie die Prokura von Emil Wild sind erlosehen.

18. Oktober 1977.
Radio-Television Burkhardt AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1977, S. 2290), Import und Export von, Handel mit und Fabrikation und Reparatur von Radio- und Televisionsapparaten usw. Ezzo Ulrich Bohraus aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er bleibt Direktor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

18. Oktober 1977.
Amherd AG, Ingenieurbureau, in Zürich 4 (SHAB Nr. 128 vom 3. 6. 1976, S. 1573). Pierre Hug ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Edda Karin Horn ist erlosehen. Alfred Hug ist nicht mehr Präsident und Delegierter des VR, sondern nun einziges Mitglied desselben; er bleibt Direktor und führt weiter Einzelunterschrift. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Richard Stamm, von Schleitheim, in Horgen.

18. Oktober 1977.
Kläui AG, in Pfäffikon (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1970, S. 2556), Führung einer Autogarage mit Reparaturwerkstätte usw. Jacques Kläui ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Rolf Kläui, Mitglied des VR, ist nun Präsident, und Werner Kläui, Mitglied des VR, nun Delegierter desselben; beide führen weiter Einzelunterschrift.

18. Oktober 1977.
Domino-Film AG, bisher in Zürich 4 (SHAB Nr. 283 vom 2. 12. 1976, S. 3455), Verleih, Vertrieb und Produktion von Spiel- und Dokumentarfilmen usw. Statuten am 6. 10. 1977 geändert. Neuer Sitz: Wädenswil. Adresse: Zugerstrasse 18.

18. Oktober 1977.
Zaugg & Rymann AG, Ingenieurbüro für Hoch- & Tiefbauten, in Buchs (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1975, S. 605). Friedrich Zaugg und René Fitzi aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erlosehen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Martin Meier, von Dällikon, in Buchs ZH. Rolf Rymann, Mitglied des VR, nun zugleich Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

18. Oktober 1977.
Allstate International SA, in Zürich 3 (SHAB Nr. 198 vom 25. 8. 1976, S. 2438), Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmungen usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Karl Greisler, von Wynigen, in Köln.

18. Oktober 1977.
Belwo AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 100 vom 30. 4. 1976, S. 1187), Erstellung und Verkauf von Eigentumswohnungen usw. Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Jona (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1977, S. 3248) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

18. Oktober 1977.
Clag AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 222 vom 22. 9. 1977, S. 3066), technische Vertretungen aller Art usw. Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 2. 9. 1977 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. II Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

18. Oktober 1977.
«Arche Noah» Zoohaus, Lanz & Strickler, in Zürich 4, Militärstrasse 87, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 10. 1977. Handel mit Zierfischen und Kleinhaustieren sowie einschlägigem Zubehör und Futter. Gesellschafter: Bruno Lanz, von Rohrbach bei Huttwil, in Opfikon, und Hans Jakob Strickler, von Hütten, in Zürich 1.

18. Oktober 1977.
Café Bellevue Unternehmungen, Johanna Rochat & Co, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 12. 5. 1975, S. 1275). Die Gesellschafter Norman Ruckstuhl und Hans Werner Ruckstuhl sind aus der Gesellschaft ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Die beiden Gesellschafter Johanna Rochat und Jean-Pierre Rochat führen ihre Firmaunterschrift nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln, was jedoch im Register nicht mehr eingetragen wird; sie wohnen nun in Zürich 8.

18. Oktober 1977.
H. R. Brönnimann & Co, in Adliswil, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1974, S. 2600), Hoch- und Tiefbauunternehmung. Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Horgen vom 30. 9. 1977 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

18. Oktober 1977.
K. Raschle & Dr. A. Schärli, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1970, S. 1033), Treuhandbüro. Neue Adresse: Kappelergasse 15, in Zürich 1.

18. Oktober 1977.
Gebr. Walther, in Zürich 9, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1970, S. 1886), Handel mit Waren aller Art. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Karl Walther aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Willy Walther als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma «Willy Walther», in Zürich, fortgesetzt.

18. Oktober 1977.
Willy Walther, in Zürich, Dienerstrasse 70, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Willy Walther, von Montagny-près-Yverdon, in Zürich 12; setzt das Geschäft der bisherigen Kollektivgesellschaft «Gebr. Walther», in Zürich 9, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fort. Handel mit Waren aller Art.

18. Oktober 1977.
Hans Rudolf Bachmann, in Zürich, Löwenstrasse 35a, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Rudolf Bachmann, von Winterthur, in Winterthur 1. Einzelprokura ist erteilt an Jui-ho Bachmann, von und in Winterthur. Handel mit Juwelen, Edelsteinen und Perlen.

18. Oktober 1977.
Mario Biondi, in Zürich, Krähbühlstrasse 53, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Mario Biondi, von Zürich, in Zürich 7. Agentur für die Vermittlung von Mannequins.

18. Oktober 1977.
Musik Burkhardt, in Zürich (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1976, S. 3428), Verkauf von Musikinstrumenten usw. Neu hat Einzelprokura: Robert Forster, von und in Zürich.

18. Oktober 1977.
Tresta-Treuhand K. Stalder, in Volketswil (SHAB Nr. 250 vom 26. 10. 1971, S. 2602), Treuhandbüro. Neue Adresse: Im Zentrum 19.

18. Oktober 1977.
Schudel Auto-Elektro, Inh. P. Kliebenschädel, in Zürich (SHAB Nr. 23 vom 28. 1. 1977, S. 298), Reparatur und Verkauf von autoelektrischem Zubehör. Neuer Wortlaut der Firma: **Auto-Elektro P. Kliebenschädel.**

18. Oktober 1977.
Harry Rathgeb, bisher in Dübendorf (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1976, S. 1140), Fabrikation von Nahrungsmitteln. Neuer Sitz: Greifensee. Adresse: Burstwiesenstrasse 39. Der Firmainhaber wohnt nun in Greifensee.

18. Oktober 1977.
Willy Altorfer, in Winterthur (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1971, S. 1764), Reisebüro. Neuer Wortlaut der Firma: **Reisebüro Altorfer, Winterthur.** Die Unterschrift von Marianne Altorfer geborene Gmünder ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Peter Altorfer; seine Prokura erloschen.

18. Oktober 1977.
Kurt Kuhn, in Zürich (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1975, S. 2712), Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Luzern (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1977, S. 3263) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

18. Oktober 1977.
Eschler Urania, in Zürich (SHAB Nr. 127 vom 3. 6. 1977, S. 1821), Handel mit sowie Verkauf von Automobil-Ersatzteilen und -Zubehör, Garagen- und Tankstelleneinrichtungen usw. Die Unterschrift von Peter Roth ist erloschen.

18. Oktober 1977.
Eschler Urania, Filiale Winterthur, Zweigniederlassung in Winterthur (SHAB Nr. 127 vom 3. 6. 1977, S. 1821), Handel mit sowie Verkauf von Automobil-Ersatzteilen und -Zubehör usw., mit Hauptsitz unter der Firma «Eschler Urania», in Zürich. Die Unterschrift von Peter Roth ist erloschen.

18. Oktober 1977.
Israelitische Cultusgemeinde Zürich, in Zürich 2, Verein (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1975, S. 2111), Erweckung und Erhaltung religiöser Gesinnung und sittlichen Lebens der Mitglieder usw. Die Unterschrift von Armand Dreyfus ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift: Jonas Hechel, von Kallern, in Zürich, Mitglied des Gemeindevorstandes. Ferner haben neu Kollektivprokura: Jacques André Ditesheim, von La Chaux-de-Fonds, in Zürich; Sigmund Glass, von Zürich, in Uitikon; Rita Marx, von und in Zürich, und Johann Georg Solomir, von Basel, in Kilchberg ZH, weitere Mitglieder des Gemeindevorstandes. Je einer der vorgenannten neuen Zeichnungsberechtigten zeichnet ausschliesslich entweder mit Dr. Sigmund Feigl, Präsident, oder mit Dr. Wildmann, Vizepräsident und Aktuar, oder mit Erich Bollag, Vizepräsident des Gemeindevorstandes.

18. Oktober 1977.
Sardasca Immobilien AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1973, S. 1811), Erwerb, Überbauung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften usw. Ernst Kull ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Jakob Zgraggen, von Silenen und Zürich, in Greifensee.

18. Oktober 1977.
Wrangler (Switzerland) AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1976, S. 1721), Handel mit und Herstellung von Bekleidungsartikeln aller Art, insbesondere der Marke «Wrangler» usw. Unterschriften von Porter Bliss Thompson und Jan Holmberg erloschen. Neue Direktoren mit Einzelunterschrift: Dr. Kurt Staub, dessen Prokura erloschen ist, und Richard E. Klinger, Bürger der USA, in Waterloo (Belgien). Neu hat Einzelprokura: Thomas Heimgartner, von Fislisbach, in Adliswil.

18 Oktober 1977.
Gevalit AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1976, S. 1127), Beteiligungen an andern Unternehmungen usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 5. 10. 1977 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Die Firma lautet nun: **Gevalit AG in Liquidation.** Liquidator ist Gianni Poggiolini; er führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als einziges Mitglied des Verwaltungsrates, sondern als Liquidator.

18. Oktober 1977.
Bénédict-Schule Zürich AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1977, S. 3192), Führung einer Bénédict-Schule im Direktunterricht durch Abhaltung von Tages- und Abendkursen. Die Generalversammlungen vom 13. 9. und 10. 10. 1977 haben die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 20 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 80 000 auf Fr. 100 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital zerfällt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist nun voll liberiert. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern.

18. Oktober 1977.
Rolwest Trade Ltd, in Zürich 7 (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1977, S. 2721), Handel mit Fahrzeugen und Waren aller Art usw. Statuten am 27. 9. und 5. 10. 1977 geändert. Die Firma lautet neu **Rolwest AG.** Neuer Zweck: Betrieb eines Cafés. Die Gesellschaft ist auch befugt, Grundstücke oder Beteiligungen an Grundstücken zu erwerben und zu verwalten. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Neue Adresse: Birmensdorferstrasse 169, Zürich 3.

18. Oktober 1977.
Schweisstechnik AG, in Regensdorf (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1972, S. 165), Fabrikation von und Handel mit Apparaten, Maschinen und Werkzeugen für die Schweisstechnik usw. Die Prokura von Otto Martin ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Cornelis Holthuizen, niederländischer Staatsangehöriger, in Würenlingen. Max Maier, Delegierter des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, wohnt nun in Russikon.

18. Oktober 1977.
Itainter AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1977, S. 2189), Handel mit Waren aller Art usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Harry Bailat, von Zürich und Glovelier, in Zürich.

18. Oktober 1977.
Reinhold Käser Söhne AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 119 vom 25. 5. 1977, S. 1698), Handel mit Fenster-, Spiegel- und Spezialgläsern usw. Die Prokura von Hans Buff ist erloschen. Das einzige Mitglied des Verwaltungsrates Werner Käser führt den Zusatz «jun.», nicht mehr.

Bern – Berne – Berna

Bureau Bern

17. Oktober 1977.
A. Jakob, in Bern. Inhaber der Firma ist Alfred Jakob, von Ins, in Bern. Handel mit Getränken und Lebensmitteln; Betrieb von Warenautomaten. Beaumontweg 32.

17. Oktober 1977.
Nelly Neuenschwander, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen, Versandgeschäft für Textilwaren usw. (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1951, S. 674). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

18. Oktober 1977.
Quelle G. Schickedanz Kommanditgesellschaft, bisher in Zürich, Handel mit Waren aller Art usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1977, S. 2589). Der Sitz wurde nach Bern verlegt. Unbeschränkt haftende Gesellschafterin ist Wwe. Grete Schickedanz geborene Lachner, deutsche Staatsangehörige, in Fürth (BRD), bisher. Kommanditärin mit einer Kommandite von Fr. 1 200 000 ist die «Schickedanz Vermögensverwaltungsgesellschaft mbH», in Fürth (BRD), bisher. Die Gesellschaft hat am 1. Februar 1965 begonnen. Einzelprokura führt Dr. Carl Fröhlich, von Zürich, in Bolligen (bisher). Kollektivprokura zu zweien führen Franz Huber, von Mägenwil, nun in Gossau SG, und Jean Weber, von Brüttelen, in Zürich (beide bisher). Die Prokura von Dr. Werner Meili ist erloschen. Handel mit Waren aller Art, Beteiligung an andern Unternehmen oder deren Finanzierung. Kramgasse 33 (gemietete Räume).

18. Oktober 1977.
Schweizerische Vereinigung der Kaffee-Importeure und -Röster (SVK), in Muri bei Bern, Verein (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1976, S. 31). Dieser Verein wird infolge Verlegung seines Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 240 vom 13. 10. 1977, S. 3274) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

18. Oktober 1977.
Rolf Widmer, in Bern. Inhaber der Firma ist Rolf Widmer, von Ernetschwil, in Bern. Betrieb des Tea-rooms «Terrasse». Eigerplatz 5.

18. Oktober 1977.
Christian Charrier, in Bern. Inhaber der Firma ist Christian Pierre Charrier, französischer Staatsangehöriger, in Ittigen, Gemeinde Bolligen. Betrieb des Tea-rooms «Pick-Nick». Muristrasse 51.

Bureau de Bienne

18 octobre 1977.
René Besançon, à Bienne, étampes et outillages d'horlogerie. La fabrication et la vente d'articles ménagers, en faillite (FOSC du 4. 8. 1975, n° 179, p. 2140). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

Bureau de Courtelary

18 octobre 1977.
Fritz Gränicher et Cie, à Sonvilier, fabrique de ressorts de montres, société en nom collectif (FOSC du 21. 6. 1954, n° 141, p. 1599). Pierre Gränicher, déjà inscrit, engage dorénavant la société par sa signature individuelle. Le but est modifié comme suit: Fabrication et commerce de ressorts de montres.

Bureau de Delémont

17 octobre 1977.
F. Winkelmann, à Bassecourt, entreprise de gypserie-peinture (FOSC du 16. 12. 1974, n° 294, p. 3353). Cette raison est radiée par suite de l'apport de l'actif et du passif, selon bilan au 1er janvier 1977, à la société anonyme «F. Winkelmann S.A.», à Bassecourt.

Bureau Interlaken

18. Oktober 1977.
Oswald Fuchs, in Brienz. Inhaber der Firma ist Oswald Fuchs, von und in Brienz. Zimmerei und Dachdeckerarbeiten.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

18. Oktober 1977.
Hans Schürch, in Röthenbach i. E., Käsereibetrieb (SHAB Nr. 246 vom 19. 10. 1944, S. 2318). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

18. Oktober 1977.
Heinz Beutler, in Lauperswil, Installation von elektrischen Anlagen (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1970, S. 295). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Bureau Laupen

18. Oktober 1977.
S. Rüedi & Sohn, in Laupen, Kollektivgesellschaft, Holzbaugeschäft und Sägerei (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1956, S. 1). Die Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Samuel Rüedi aufgelöst, die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Werner Rüedi, von Bolligen, in Laupen, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet: **W. Rüedi,** Zimmerei und Schreinerei, Mühle 2, 3177 Laupen.

18. Oktober 1977.
Walter Hostettler, in Laupen. Inhaber der Firma ist Walter Hostettler, von Guggisberg, in Laupen. Umzüge und Transporte. Gartenstrasse 37, 3177 Laupen.

Bureau Nidau

17. Oktober 1977.
Fritz Gehriger, in Aegerten. Inhaber der Firma ist Fritz Gehriger, von Attiswil, in Aegerten. Bäckerei und Konditorei; Handel mit Lebensmitteln. Schwadernaustrasse 1, 2558 Aegerten.

Bureau Saanen

18. Oktober 1977.
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung (Agentur), in Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1977, S. 286), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Ernst Schmutz ist erloschen.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

17. Oktober 1977.
Hans Küenzi, in Zäziwil. Inhaber der Firma ist Hans Küenzi, von Mirchel, in Zäziwil. Malergeschäft. Hinterdorf, 3532 Zäziwil.

17. Oktober 1977.
Margrit Johner, in Gysenstein, Gemeinde Konolfingen. Inhaberin der Firma ist mit Zustimmung ihres Ehemannes Margrit Johner, geb. Bürki, von Kerzers, in Gysenstein, Gemeinde Konolfingen. Bäckerei und Lebensmittel. 3549 Gysenstein.

17. Oktober 1977.
Müller und Berger AG, in Linden, Produktion von und Handel mit hydraulischen Steuerungen und Antrieben usw. (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1975, S. 2538). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 6. Oktober 1977 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 240 000 erhöht durch Ausgabe von 140 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 240 000, eingeteilt in 240 Namenaktien zu Fr. 1000. Fr. 120 000 des Erhöhungskapitals wurden durch Verrechnung liberiert. Ulrich Jenzer, von Thunstetten, in Grosshöchstetten, wird in den Verwaltungsrat gewählt. Er führt die Unterschrift nicht.

17. Oktober 1977.
Trias AG, bisher in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1972, S. 24). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 19. September 1977 wurde der Sitz nach Münsingen verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit medizinischen, chemischen und pharmazeutischen Bedarfsartikeln sowie Medikamenten aller Art. Sie kann sich an verwandten Betrieben beteiligen. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 17. Dezember 1971. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist Daniel Schädelin, von und in Bern. Er führt Einzelunterschrift. Fritz Bärtschi, von und in Bern, wurde zum Prokuristen ernannt. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Thunstrasse 57, 3110 Münsingen.

17. Oktober 1977.
Ramina-Genossenschaft, Selbsthilfeorganisation des Metzgereigewerbes, in Zäziwil (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1975, S. 3176). Präsident Walter Siegenthaler ist infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Ernst Utiger, von und in Bern, bisher Verwaltungsratsmitglied, wurde neu als Präsident gewählt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Die Statuten wurden am 12. Mai 1971 revidiert. Die Firma lautet nun: **Ramina-Genossenschaft.** Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten und 5 bis 9 Beisitzern.

17. Oktober 1977.
Fischer Druck AG, in Münsingen, Buchdruckerei und Verlagsgeschäft (SHAB Nr. 167 vom 20. 7. 1977, S. 2385). Herbert Wenger wohnt nun in Konolfingen; Rudolf Zenger wohnt nun in Münsingen. Die Prokura von Paul Ebneter ist erloschen.

17. Oktober 1977.
Schweizerischer Bankverein Agentur Münsingen, Zweigniederlassung in Münsingen (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1977, S. 522). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Ernst Schmutz ist erloschen.

17. Oktober 1977.
Bigla AG, in Biglen, Fabrikation von und Handel mit Büroeinrichtungen usw. (SHAB Nr. 122 vom 27. 5. 1977, S. 1746). Hans Schwaninger ist infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Otto Meyer, von Luzern, in St. Niklausen LU, und Dr. Rudolf Schneiter, von Ramsoldingen, in Riehen.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

18. Oktober 1977.
Feierabend & Hess, Centralwaschanstalt, in Engelberg (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1929, S. 766). Die beiden Gesellschafter Agnes Feierabend und Anna Hess-Feierabend sind gestorben. Die Gesellschaft ist liquidiert. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

Zug – Zoug – Zugo

18. Oktober 1977.
BTA Investissements SA, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 13. Oktober 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art, wie von Wertschriften, Beteiligungen, Liegenschaften usw. Die Gesellschaft kann insbesondere Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Sie kann sich an anderen Unternehmungen der gleichen oder verwandter Branchen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Erich Züllig, von Romanshorn, in Baar. Domizil: Grienbachstrasse 17, c/o Memo Data AG, 6300 Zug.

18. Oktober 1977.
Pearl Air AG, in Zug, Durchführung von Transithandels-, Vermittlungs- und Finanzierungsgeschäften usw. (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1977, S. 835). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt. Die bisherigen 50 Namenaktien zu Fr. 1000 wurden in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. Oktober 1977 wurden die Statuten entsprechend revidiert. Dietrich Reinhardt und Wolf G. Wolmuth sind als Direktoren ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen.

18. Oktober 1977.
Gesellschaft für Verfahrensverwertung AG, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Urheberrechten und Patenten usw. (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1962, S. 1747). Dr. Antonio Planzer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: lic. iur. Peter Studer, von Maschwanden ZH und Luzern, in Zug.

18. Oktober 1977.
Inter Teleproduction Holding AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 257 vom 3. 11. 1975, S. 2924). Dr. Otto Blöchlinger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Erwin Lustenberger, von Sursee LU, in Hünenberg. Neues Domizil: Baarerstrasse 12, c/o Refidar Treuhandgesellschaft.

18. Oktober 1977.
Ernst Doppmann, in Baar. Inhaber der Firma ist Ernst Doppmann, von Hochdorf, in Baar. Herstellung und Nachbearbeitung von Drehteilen. Langgasse 3, 6340 Baar.

18. Oktober 1977.
Wibau-Anlagen AG, in Zug, Durchführung von Kapitalanlagen in Liegenschaften und Grundstücken usw. (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1976, S. 3684). Nachdem die Zustimmung der Kantonalen sowie diejenige der Eidgenössischen Steuerverwaltung erfolgt ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

18. Oktober 1977.
Joint Coffee Buyers AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Kaffee usw. (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1977, S. 747). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. September 1977 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Joint Coffee Buyers AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Thomas Guggenheim, von Arbon, in Stäfa. Dr. Paul Stadlin, Präsident, Andries Kosters und lic. iur. Georg Thomann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Hannes J. Reinhart und Jan Theodor Bestebreurtje sind als Direktoren ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Die Prokuren von Marcel J. Wirth und Anton Laurenz Egger sind erloschen.

18. Oktober 1977.
Wessanen AG, in Zug, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 180 vom 4. 8. 1977, S. 2559). Zum Geschäftsführer wurde ernannt: Herbert Wey, Verwaltungsratsmitglied. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

18. Oktober 1977.
Bonex AG, in Zug, Durchführung von kommerziellen und finanziellen Transaktionen usw. (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1977, S. 3263). Gottlieb Heinser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

18. Oktober 1977.
Amea Grosshandels-GmbH, in Oberwil, Gemeinde Zug, Durchführung von Grosshandelsgeschäften mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1973, S. 581). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 18. August 1977 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Mandrapal GmbH.**

18. Oktober 1977.
Pramag AG, in Zug, Handel mit Möbeln usw. (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1977, S. 2156). Die Firma hat derzeit kein Domizil mehr.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

18 octobre 1977.
Inter-Livres S.A., à Vuadens (FOSC du 21. 1. 1968, n° 16, p. 190). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Bulle, par suite du transfert du siège de la société à Lausanne (FOSC du 26. 11. 1964, p. 3556).

18 octobre 1977.
S.I. Rue du Moléson, à Broc, achat d'immeubles en Suisse, construction et aménagement, société anonyme (FOSC du 8. 6. 1972, n° 132, p. 1477). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Bulle par suite de transfert du siège de la société à Zoug (FOSC du 25. 11. 1974, n° 276, p. 3147).

Bureau de Fribourg

18 octobre 1977.
Elwerath Erdöl und Erdgas AG., à Fribourg, 30, rue St-Pierre, dans ses propres locaux. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 6 octobre 1977. But: recherche.extraction, raffinage et distribution de carbures d'hydrogène, particulièrement de pétrole et de gaz naturel et de leurs dérivés. L'entreposage et le transport de produits pétroliers et de gaz naturel. La société peut prendre des participations dans d'autres entreprises exerçant une même activité. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 1000, au porteur. La société reprendra de la «Gewerkschaft Elwerath», à Hannover (RFA), les apports que celle-ci aura faits dans la société simple de droit suisse «Freiburger Erdöl-Konsortium» sous la forme de versements à titre de participation aux frais de forage pour un montant maximum de fr. 8 000 000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Dr Heino Lübben, d'Allemagne, à Burgdorf-Ehlershausen (RFA), président; Hans Werner Bremi, de Zurich, à Geroldswil; Dr Werner Flachs, d'Ennetbaden, à Langnau am Albis, et Dr Viktor Stäheli, de St-Gall, à Zollikon. Signature individuelle du président et signature collective à deux des autres administrateurs.

18 octobre 1977.
CMC – Commodities & Marketing Consulting AG, précédemment à St-Gall (FOSC du 9. 8. 1977, n° 184, p. 2605). Nouvelle raison sociale: **CMC Commodities & Marketing Consulting S.A.** Nouveau siège: Fribourg, rue de Lausanne 91, dans ses propres locaux. Statuts originaires du 20. 4. 1977, modifiés le 14 octobre 1977. But: donner tous conseils généraux et particuliers, en matière de gestion de fortune, ainsi qu'en investissements, organisation et marketing; participer à d'autres entreprises similaires. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Werner Meier, de Leibstadt AG, à Römerswil-St-Ours, est administrateur unique avec signature individuelle.

18 octobre 1977.
Said S.A., à Fribourg, commerce international de biens de toute nature, etc. (FOSC du 6. 10. 1977, n° 234, p. 3203). Michel Torche, de Cheiry, à Fribourg, a été nommé administrateur avec signature individuelle. Georges Tillmann, administrateur (inscrit) est nommé président et continue à signer individuellement.

18 octobre 1977.
Sitesa S.A., à Fribourg, importation, exportation de matières premières, etc. (FOSC du 6. 5. 1975, n° 104, p. 1225). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 14 octobre 1977, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Sitesa S.A. en liquidation,** par Nöel Maréchal, de Collex-Bossy, à Genève, nommé liquidateur avec signature individuelle. La signature de l'administrateur Robert Iselin est radiée.

18 octobre 1977.
Coditex Compagnie de distribution de textiles S.A., à Fribourg (FOSC du 25. 6. 1976, n° 146, p. 1814). Benjamin Waldner n'est plus président et administrateur; sa signature est radiée. Pierre Falk-Vairant, de Genève, à Chevrens/Anières GE, a été nommé administrateur et président avec signature individuelle.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Balsthal

6. Oktober 1977.
Fernsehgenossenschaft Matzendorf, in Matzendorf. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, welche bezweckt, ihren Mitgliedern einen guten Empfang der in- und ausländischen Fernsehprogramme sowie der UKW-Programme zu verschaffen. Die Statuten datieren vom 10. April 1973. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen im Anzeiger für Gäu und Thal, soweit nicht von Gesetzes wegen die Publikation im SHAB vorgeschrieben ist. Einladungen sowie Mitteilungen an die Mitglieder erfolgen schriftlich oder durch Publikation im Anzeiger für Gäu und Thal. Die Verwaltung besteht aus 7 bis 11 Mitgliedern. Ihr gehören an: Emil Fluri, von Herbetswil, als Präsident; Hans Meister-Vogel, von Matzendorf, als Vizepräsident; Paul Hunziker, von Mooseerau AG, als Aktuar; Rosa Wiss, von Matzendorf, als Kassierin, alle vier in Matzendorf. Die Unterschrift für die Genossenschaft führen der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar oder dem Kassier durch kollektive Zeichnung je zu zweien. Domizil: beim Präsidenten Emil Fluri, in Matzendorf, Thalstrasse 245.

18. Oktober 1977.
Tolag AG, in Neuendorf, Erstellung und Betrieb einer Blechbearbeitungsanlage sowie Handel mit Blechen usw. (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1975, S. 2017). Georg Diem ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. Neu sind als Mitglieder mit Kollektivunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt worden: Max Lustenberger, von Hasle LU, in Muri bei Bern, und Peter Scheurmann, von Aarburg AG, in Wangen bei Olten.

Bureau Grenchen-Bettlach

18. Oktober 1977.
Constructa-Uhren A.G., in Bettlach, Fabrikation von Roskopf- und genre Roskopfuhren, sowie Handel mit Uhren und Uhrenbestandteilen aller Art usw. (SHAB Nr. 118 vom 24. 5. 1971, S. 1252). Neues Geschäftslokal: Bielstrasse 3.

18. Oktober 1977.
Eterna A.G. Uhrenfabrik, in Grenchen, Fabrikation von Uhren und Handel mit Uhren und Uhrenbestandteilen usw. (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1977, S. 241). Die Unterschrift von Vizedirektor Walter Schürch ist erloschen.

18. Oktober 1977.
Alb. Gschwind, in Grenchen, Buchhandlung, Handel mit Papeteriewaren und Zigarren (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1976, S. 2183). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Bureau Lebern

18. Oktober 1977.
Falke AG, in Langendorf, Fabrikation von und Handel mit Werkzeugen usw. (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1973, S. 759). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 14. Oktober 1977 ist die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird durchgeführt unter der Firma **Falke AG in Liq.** Das Verwaltungsratsmitglied Paul Beck, von Sumiswald, in Grenchen, wurde als Liquidator bestellt und führt wie bis anhin Einzelunterschrift. Die Einzelprokura von Silvia Beck-Baumgartner ist erloschen. Domizil: Bergstrasse 24, Grenchen, beim Liquidator.

Bureau Stadt Solothurn

18. Oktober 1977.
R. Portmann-Misteli, in Solothurn, Malergeschäft, Tapeten- und Farbenhandlung (SHAB Nr. 95 vom 24. 4. 1944, S. 930). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen. Aktiven und Passiven sind von der nachstehend eingetragenen Einzelfirma «Portmann», in Solothurn, übernommen worden.

18. Oktober 1977.
Portmann, in Solothurn. Inhaber: Kurt Portmann; Einzelprokura ist erteilt an Marianne Portmann geborene Karli, beide von und in Solothurn. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der gelöschten Einzelfirma «R. Portmann-Misteli», in Solothurn. Malergeschäft, Tapeten- und Farbenhandlung. Theatergasse 12–14.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

17. Oktober 1977.
Triag Transcont Investment AG (Triag Transcont Investment Ltd), in Basel, Freie Strasse 84, bei Dr. Beat Im Obersteg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 10. und 14. 10. 1977. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundbesitz im Ausland sowie Anlage von Vermögenswerten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Beat Im Obersteg, von und in Basel, Präsident, und Fridolin Jermann, von Dittingen, in Oberwil BL, beide mit Einzelunterschrift.

17. Oktober 1977.
Rovag Basel, in Basel, Aktiengesellschaft, Geschäftsführungs-Mandate usw. (SHAB Nr. 167 vom 20. 7. 1977, S. 2386). Unterschrift Emile Louis Juilland, Direktor, erloschen.

17. Oktober 1977.
General-Bau AG in Nachlassliquidation, in Basel (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1976, S. 1235). Das Domizil Engelgasse 43, bei Beton-Bau AG, ist weggefallen. Liquidationsdomizil: Zürich, Talstrasse 80, bei Visura Treuhand-Gesellschaft.

17. Oktober 1977.
Willi Vosseler, in Basel, Rohmaterialien usw. (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1974, S. 3394). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die «Vosseler AG», in Therwil, erloschen.

17. Oktober 1977.
Strasser & Metzger AG, in Basel, Baumeisterarbeiten usw. (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1977, S. 2144). Die Gesellschaft ist durch Konkurs vom 10. 10. 1977 aufgelöst.

17. Oktober 1977.
Schweizerischer Bankverein, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1977, S. 3316). Unterschrift Bruno Hug, Zeichnungsberechtigter, erloschen. Prokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Rolf Jeker, von Oberbuchsiten, in Zofingen, und Franz Menotti, von Olten, in Herrliberg.

17. Oktober 1977.
Imetra Trading AG, in Basel, Sternengasse 27, bei Tutor Versicherungsberatung AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 17. 10. 1977. Zweck: Handel mit und Vermittlung von Waren aller Art, insbesondere von Artikeln für den Bürobedarf und von elektronischen Geräten. Die Gesellschaft kann Finanzgeschäfte durchführen und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Paul Lachausse, von und in Basel, mit Einzelunterschrift.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

18. Oktober 1977.
Ernst Zwick-Widemann, in Birsfelden. Inhaber dieser Einzelfirma ist Ernst Zwick-Widemann, von Fruthwilen, in Birsfelden. Betrieb des Restaurants zum Ochsen. Hauptstrasse 75.

18. Oktober 1977.
Hans-Rudolf Laub-Fischer, in Oberwil BL, Café-Restaurant Kerngarten (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1973, S. 3204). Durch Erkenntnis vom 3. August 1977 hat der Präsident des Bezirksgerichts Arlesheim über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit seiner Verfügung vom 19. August 1977 mangels Aktiven wieder eingestellt. Die Firma wird in Anwendung von Art. 65 und 66 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

18. Oktober 1977.
Peter Trummer, in Oberwil BL, Tiefbauunternehmung und Transporte von Baumaterialien, in Konkurs (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1977, S. 620). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

18. Oktober 1977.
Amies Soleil D. Bauer, in Reinach BL. Inhaber dieser Einzelfirma ist Daniel Bauer, von Eschenz, in Reinach BL, Kontaktberatung und Förderung der zwischenmenschlichen Beziehungen durch die Organisation von alternativen Kontaktmöglichkeiten. Bifangstrasse 10.

18. Oktober 1977.
Louis Müller, in Arisdorf. Inhaber dieser Einzelfirma ist Louis Müller, von Wiliberg, in Füllinsdorf. Betrieb einer Drechslerei und Herstellung von Holzwaren aller Art. Hauptstrasse 89A.

18. Oktober 1977.
Martha Ochsner-Stalder, in Liestal, Transporte (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1973, S. 3080). Durch Urteil vom 9. August 1977 hat der Präsident des Bezirksgerichts Liestal über die Firmainhaberin den Konkurs eröffnet. Das Verfahren aber mit seiner Verfügung vom 29. August 1977 mangels Aktiven wieder eingestellt. Die Firma wird in Anwendung von Art. 65 und 66 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

18. Oktober 1977.
Nägelin & Co., in Frenkendorf, elektrische Installationen und Telefonanlagen, elektrische Apparate, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1969, S. 79). Der Kommanditär Marcel Madeux-Nägelin ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Kommandite von Fr. 4000 sowie seine Prokura sind erloschen. Der Kommanditär Fritz Johann Nägelin-Bürgi, der nun in Füllinsdorf wohnt, führt nun als Geschäftsführer Einzelunterschrift. Seine Prokura ist erloschen.

18. Oktober 1977.
Laborbau AG, Zweigniederlassung in Münchenstein, Projektierung und Ausführung von technischen Inneneinrichtungen für Laboratorien, Spitälern usw. (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1976, S. 3256), mit Hauptsitz in Bern. Die Zweigniederlassung wurde nach Bottmingen, Binningerstrasse 11, verlegt.

18. Oktober 1977.
Bohny & Co. AG, in Muttenz, chemisch-pharmazeutische Präparate usw. (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1976, S. 3276). Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Dr. Marianne Tomamichel-Schönenberger, von Bosco/Gurin, in Zürich. Walter Hurni, bisher einziger Verwaltungsrat, ist nun Präsident desselben und zeichnet wie bisher einzeln.

18. Oktober 1977.
Hekebo Holzbau- und Baugesellschaft mbH., in Bottmingen (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1969, S. 80). Laut öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 8. Juli 1977 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma kann aber mangels Zustimmung der Steuerbehörden noch nicht gelöscht werden.

18. Oktober 1977.
Baugenossenschaft Schmidhölzli, in Münchenstein, Lärchenstrasse 12, beim Präsidenten, neue Genossenschaft. Datum der Statuten: 12. Oktober 1977. Zweck: Der Bau von gesunden und wohnlichen Einfamilienhäusern für die Genossenschaftsmitglieder in gemeinsamer Selbsthilfe. Jeder Genossenschafter hat ein Eintrittsgeld von Fr. 100 à fonds perdu zu leisten. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Die persönliche Haftung der einzelnen Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen per Zirkular. Publikationsorgan: SHAB. Vorstand: mindestens 6 Mitglieder. Ihm gehören an: Max Bernasconi, von und in Münchenstein, Präsident; Urs Wyss, von Basel, in Münchenstein, Kassier; Erika Alt-Müller, von Rothenfluh, in Muttenz, Sekretärin. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident, der Kassier und die Sekretärin je kollektiv zu zweien.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

18. Oktober 1977.
Auto-K-Lack Peter Kwasny AG, in Thayngen, Rebbergstrasse 49, bei Karl Stocker (Neueintragung). Gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 14. Oktober 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Die Herstellung und der Vertrieb von chemisch-technischen Erzeugnissen, insbesondere Lacken, Auto- Lacken und Pflegemitteln sowie von Kunststoffteilen. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt das Grundstück Grundbuch Thayngen Nr. 1251 zum Preise von Fr. 198 630 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch, sofern alle Adressen bekannt sind. Verwaltungsrat aus höchstens 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Peter Kwasny, deutscher Staatsangehöriger, in Gundelsheim (BRD), als Präsident mit Einzelunterschrift; als weitere Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien: Erich Schwyn, von Beringen, in Schaffhausen, und Dr. Rudolf Hädener, von Schaffhausen, in Neuhausen am Rheinfall.

18. Oktober 1977.
Herbert Spiess, in Neuhausen am Rheinfall, Betrieb des Restaurants «Bahntal» (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1976, S. 257). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

18. Oktober 1977.
K. Schlatter, in Schaffhausen, Betrieb des Restaurants «Zum roten Turm» (SHAB Nr. 259 vom 3. 11. 1972, S. 2855). Neue Geschäftsnatur und -adresse: Betrieb des Hotel-Restaurants «Touring», Vorstadt 66.

Appenzell A.Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

18. Oktober 1977.
Holco Holderegger & Isler, in Teufen, Heizungen, Ölfeuerungen, Lüftungen und sanitäre Anlagen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 20. 10. 1971, S. 2549). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

18. Oktober 1977.
St. Gallen–Gais–Appenzell–Altstätten-Bahn, in Teufen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1976, S. 2452). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 18. August 1977 wurden die Statuten teilweise revidiert. Verwaltungsrat: höchstens 21 Mitglieder. Die übrigen Änderungen sind nicht publikationspflichtig.

18. Oktober 1977.
Walter Künzler, in Walzenhausen. Inhaber: Walter Künzler-Messmer, von und in Walzenhausen. Autoreisen und Transporte. Nord 41, 9428 Walzenhausen.

Appenzell I.Rh. – Appenzell Rh.-Int. – Appenzello Interno

17. Oktober 1977.
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Appenzell, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1977, S. 996). Der Zeichnungsberechtigte Leo Bernhardsgrütter wohnt nun in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

18. Oktober 1977.
LIM – Beteiligungs AG, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 18. Oktober 1977 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmen sowie Verwaltung von Patenten, Lizenzen und Know-how. Sie kann Grundeigentum erwerben. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Guido Riklin, von Ernetschwil, in St. Gallen. Geschäftsadresse: Webergasse 9, 9001 St. Gallen (eigenes Büro).

18. Oktober 1977.
Lessol AG, in Heerbrugg, Gemeinde Berneck. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 7. Oktober 1977 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit chemisch-technischen Produkten aller Art sowie deren Herstellung. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften kaufen und verkaufen. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Nestor Solenthaler, von Urnäsch, in Herisau. Einzelprokura ist erteilt an Norbert Himmelreich, in Götzis (A), und Wernfried Kopf, in Gallspach (A), beide österreichische Staatsangehörige. Geschäftsadresse: Brändli 1682, 9435 Heerbrugg.

18. Oktober 1977.
Gema AG Apparatebau, in St. Gallen (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1977, S. 2885). Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz wurde erteilt an Dr. Karl-Heinz Oeller, österreichischer Staatsangehöriger, in Herisau, und Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz wurde erteilt an Hannes Peter Siller, österreichischer Staatsangehöriger, in Herisau.

18. Oktober 1977.
Airol AG, in Buchs SG, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Luftreinigungsgeräten usw. (SHAB Nr. 211 vom 9. 9. 1976, S. 2588). An der Generalversammlung vom 15. Oktober 1977 wurden die Statuten teilweise geändert. Das bisherige Grundkapital von Fr. 50 000 wurde auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 200 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500, welche mit Fr. 50 000 einbezahlt sind. Grundkapital nun: Fr. 150 000, eingeteilt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 500, welche mit total Fr. 100 000 einbezahlt sind. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

18. Oktober 1977.
St. Gallische Kantonalbank, Zweigniederlassung (Filiale), in Rorschach und (Agenturen) in Rheineck, Goldach und Thal (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1977, S. 2224), öffentlich rechtliche Anstalt mit juristischer Persönlichkeit, mit Hauptsitz in St. Gallen. Die Prokura von Hans Walser ist erloschen.

18. Oktober 1977.
St. Gallische Kantonalbank, Zweigniederlassung (Filiale) in Mels und (Agenturen) in Sargans und Walenstadt (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1977, S. 2224), öffentlich-rechtliche Anstalt mit juristischer Persönlichkeit, mit Hauptsitz in St. Gallen. Die Unterschrift von Ernst Anrig ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Kurt Bürer, von und in Walenstadt.

18. Oktober 1977.
Lebensversicherungsverein Lichtensteig, in Lichtensteig, Genossenschaft (SHAB Nr. 86 vom 12. 4. 1973, S. 1018). An der Generalversammlung vom 15. April 1977 wurde die Auflösung der Genossenschaft beschlossen. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Die Löschung kann mangels Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

18. Oktober 1977.
Hans Caprez, dipl. Schreinermeister, in Oberuzwil (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1961, S. 3312). Neue Geschäftsadresse: Gerbestrasse 2, 9242 Oberuzwil.

18. Oktober 1977.
Hans Ambühl, in Nesslau. Inhaber der Firma ist Hans Ambühl, von Wattwil, in Nesslau. Führung des Gasthofes Freihof. Germen, 9650 Nesslau.

18. Oktober 1977.
Atelier für Werbegrafik Kömme, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Albert Kömme, deutscher Staatsangehöriger, in St. Gallen. Ausführung grafischer Arbeiten. Gartenstrasse 5, 9000 St. Gallen.

18. Oktober 1977.
Rainer N. Filthaut Treuhandbüro, in Wil. Inhaber der Firma ist Rainer N. Filthaut, deutscher Staatsangehöriger, in Bronschhofen. Führung eines Treuhandbüros und Verwaltung von Liegenschaften. Kirchgasse 33, 9500 Wil.

18. Oktober 1977.
Hans Hutter, Rest. Buhof u. Transporte, in Rheineck. Inhaber der Firma ist Hans Hutter-Schoch, von Diepoldsau, in Rheineck. Betrieb des Restaurants Buhof und Ausführung von Warentransporten. Töberstrasse 9, 9424 Rheineck.

18. Oktober 1977.
Frau Olga Blank, in Rheineck. Betrieb des Restaurants z. Töbelimühle (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1967, S. 453). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

18. Oktober 1977.
Hulda Castelberg-Scheller, in Lichtensteig. Handel mit Haushaltungsartikeln (SHAB Nr. 50 vom 2. 3. 1970, S. 469). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

18. Oktober 1977.
Arnold Eugster, in Altstätten, Handel mit Kolonialwaren usw. (SHAB Nr. 204 vom 31. 8. 1972, S. 2298). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

27. September 1977.
Hotel Maloja-Kulm AG, in Maloja, Gemeinde Stampa, Hotelbetrieb usw. (SHAB Nr. 75 vom 31. 3. 1971, S. 759). Statuten am 8. 9. 1977 revidiert. Das Aktienkapital von Fr. 150 000, bisher eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 500, lautet nun auf 200 Stammaktien zu Fr. 100 und 130 Vorzugsaktien zu Fr. 1000, alle auf den Namen lautend. Die Vorzugsaktien berechtigen zu einer Vorzugsdividende von 3%. Die übrigen Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

18 ottobre 1977.
Imtrans A.G., in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 12. 9. 1974, n° 213, p. 2478). Eligio Antognini, deceduto, non è più amministratore; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore è Gianni Berto, da Muzzano, in Lugano, con firma collettiva a due.

18 ottobre 1977.
Montezuma AG., in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 14. 12. 1971, n° 292, p. 3007). Atto pubblico del 6. 10. 1977. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale **Montezuma AG. in liquidazione** dal liquidatore unico: Meinrad Perler, presidente, con firma singola, solamente quale liquidatore. La firma di Sergio Catenazzi, membro è estinta. Meinrad Perler, ora in Sagno. Recapito di liquidazione: c/o Meinrad Perler, 6831 Sagno.

18 ottobre 1977.
Entrafinag AG. in liquidazione, in Roveredo, partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 16. 6. 1977, n° 138, p. 1980). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

18. Oktober 1977.
Sul Lag AG, in Sedrun, Gemeinde Tavetsch. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 14. Oktober 1977. Zweck: Erwerb, Veräusserung, Erstellung, Vermietung und Verwaltung von Immobilien. Sie kann Beteiligungen erwerben. Die Gesellschaft erwirbt auf dem Gebiet der Gemeinde Orselina TI die Parzellen Nr. 1157 RSD, 177 RSD und 1232 RSD. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder, nämlich: Albert Dettling, von Winterthur, in Sedrun, Gemeinde Tavetsch, Präsident; Dumeni Maissen, von Somvix, in Sedrun, Gemeinde Tavetsch, und Gabriel Lutz, von Medel/Lucmagn, in Rabius, Gemeinde Somvix. Die Verwaltungsräte zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: c/o Dettling und Maissen, Architekturbüro, Geschäftshaus En Canorta, 7188 Sedrun.

18 ottobre 1977.
Apeleia AG, in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 14. 12. 1971, n° 292, p. 3007). Atto pubblico del 6. 10. 1977. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale **Apeleia AG, in liquidazione** dal liquidatore unico: Meinrad Perler, presidente, ora in Sagno, con firma singola solamente quale liquidatore. La firma di Sergio Catenazzi, membro, è estinta. Recapito di liquidazione: c/o Meinrad Perler, 6831 Sagno.

18 ottobre 1977.
Hakanson A.G. in liquidazione, in Roveredo, partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 20. 7. 1977, n° 167, p. 2388). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

18. Oktober 1977.
Ferdinand Bassi AG, in Arosa, Touring Hotel (SHAB Nr. 229 vom 2. 10. 1964, S. 2959). Neue Einzelunterschrift: Ferdinand Bassi-Krähenbühl, von Braggio, in Arosa.

18. Oktober 1977.
Arabesk AG, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz. Unter dieser Firma besteht eine Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 14. Oktober 1977. Zweck: Betrieb einer Balletschule, die auch Gymnastik und Körperschulung vermittelt. Sie kann für Tanz-, Bühnen-, Fernsehaufführungen und zum Verkauf von Choreografien als Agentur auftreten. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Liegenschaften und Grundstücke erwerben und verkaufen. Voll einbezahltes Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Diana M. Casutt, von Fellers, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz, Präsidentin, und Gustav Eggenberger, von Grabs, in Uznach. Einzelprokura: Erwin Zürcher, von Frutigen, in Uznach. Domizil: Voa Crapera, 7078 Lenzerheide.

18. Oktober 1977.
Intertechna AG, in Paspels, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 155 vom 7. 7. 1975, S. 1871). Dr. Ulrich Planta, einziges Mitglied, ist nun Präsident und zeichnet einzeln wie bisher. Neue Mitglieder: Kjell Warnqvist, schwedischer Staatsangehöriger, in Karlstad/Schweden, Vizepräsident, und Dr. Peter Planta, von Zuoz, Chur und Fürstenau, in Zürich; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Neue Kollektivprokura zu zweien: Alex Bernhard, von Wiesen, in Schwerzenbach. Die Prokuren von Albert Schaad und Kurt Anderegg sind erloschen.

18. Oktober 1977.
Cresta-Holding AG, in Rodels, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 174 vom 1. 4. 1975, S. 844). Neue Kollektivprokura zu zweien: Alex Bernhard, von Wiesen, in Schwerzenbach. Die Prokura von Kurt Anderegg ist erloschen.

18 ottobre 1977.
Budorka SA. in liquidazione, in Roveredo, partecipazioni, ecc., società sciolta (FUSC del 9. 2. 1977, n° 33, p. 436). La liquidazione è terminata. La società viene radiata.

18 ottobre 1977.
Rinkafin AG. in liquidazione, in Roveredo, partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 29. 6. 1977, n° 149, p. 2145). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

18. Oktober 1977.
Carnint Inc., in Chur, Finanzierung von Investitionen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1977, S. 2224)
Carnex AG, in Chur, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1977, S. 750).

Dr. Charles Jucker, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied: Dr. Kurt Müller, von und in Luzern; er zeichnet kollektiv zu zweien. Dr. George M. Wettstein, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident und zeichnet kollektiv zu zweien wie bisher.

18 ottobre 1977.
Caryota SA. in liquidazione, in Roveredo, partecipazioni, ecc., società sciolta (FUSC del 16. 12. 1976, n° 295, p. 3601). La liquidazione è terminata. La società viene cancellata.

18 ottobre 1977.
Promland A.G. in liquidazione, in Coira, partecipazioni, ecc., società sciolta (FUSC del 24. 12. 1976, n° 302, p. 3701). La liquidazione è terminata. Radiazione sospesa mancando il consentimento delle autorità fiscali federali e cantonali.

18 ottobre 1977.
Tragesfim S.A. in liquidazione, in Roveredo, partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 30. 6. 1977, n° 150, p. 2158). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

18 ottobre 1977.
Sterling Silver Finanz Beteiligung SA, in liquidazione, in Roveredo, partecipazioni, ecc., società sciolta (FUSC del 18. 1. 1977, n° 14, p. 171). La liquidazione è terminata. La società viene radiata.

18 ottobre 1977.
Silberpfeil S.A., in Davos, partecipazioni, ecc. (FUSC del 9. 7. 1976, n° 158, p. 1960). Atto pubblico del 12. 10. 1977. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale **Silberpfeil S.A. in liquidazione** dalla liquidatrice unica: Infidfin SA, in Lugano. Le firme di Pietro Brocchi, presidente, e di Ernesto Heim, membro, sono estinte.

18. Oktober 1977.
Gian Marco Scartazzini, in Chur. Inhaber: Gian Marco Scartazzini, von Bondo, in Chur. Sanitär-Vorfabrikation und Anfertigung von Installationselementen. Sägenstrasse 139, 7000 Chur.

18 ottobre 1977.
Nascana S.A. in liquidazione, in Coira, partecipazioni, ecc., società sciolta (FUSC del 10. 6. 1977, n° 133, p. 1914). La liquidazione è terminata. La società viene radiata.

18 ottobre 1977.
Vignat S.A., in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 6. 3. 1968, n° 55, p. 488). Atto pubblico del 12. 10. 1977. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale **Vignat S.A. in liquidazione** dalla liquidatrice unica: Infidfin SA, in Lugano. La firma di Pietro Brocchi, amministratore unico, è estinta.

Aargau – Argovie – Argovia

13. Oktober 1977.
Obrist & Suter AG, in Baden, Dättwil, Dorfstrasse 2507, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 5. 10. 1977. Zweck: Betrieb einer Bauunternehmung, Ausführung aller Hoch- und Tiefbauarbeiten sowie An- und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften. Sie kann sich an Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 128 559.80 und Passiven von Fr. 75 971.25 der nicht im Handelsregister eingetragenen Kollektivgesellschaft «Obrist & Suter Bauunternehmung», in Baden, gemäss Bilanz per 30. 6. 1977, zum Nettoübernahmepreis von Fr. 52 588.55, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Adrian Suter, von Lengnau AG, in Niederhasli, Präsident, und Urs Obrist, von Baden, in Zürich, beide mit Einzelunterschrift.

18. Oktober 1977.
Niklaus Alpiger, in Baden, Vordere Metzggasse 6. Firmainhaber ist Niklaus Alpiger, von Alt St. Johann, in Baden. Handel mit Lebens- und Genussmitteln.

18. Oktober 1977.
Peribella AG, in Brugg, Wohn- und Geschäftshäuser (SHAB Nr. 259 vom 4. 11. 1976, S. 3153). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Alfred Rothlin. Unterschrift erloschen. Max Hilpert, bisher Präsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat, jedoch nun einzeln.

18. Oktober 1977.
Injecta AG, in Teufenthal, Druckgiesscrei usw. (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1975, S. 2143). Prokura Jürg H. Egger erloschen. Prokura zu zweien für das Gesamtunternehmen neu: Dr. Rudolf Geiger, von Basel und Wittnau, in Zollikofen.

18. Oktober 1977.
Sipa Frau S. Granella, in Unterehrendingen, chemisch-technische Produkte und elektrotechnische Apparate (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1976, S. 2616). Firma infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven und die «Sipa AG Reinigungsmaschinen», in Bremgarten, erloschen.

18. Oktober 1977.
Sipa AG Reinigungsmaschinen, in Bremgarten, Fischbacherstrasse 3, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 7. 9. 1977. Zweck: Handel mit Reinigungsmaschinen, chemisch-technischen Produkten und eletrotechnischen Apparaten. Sie kann sich an Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben oder veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 48 855.25 und Passiven von Fr. 28 673.20 der erloschenen Einzelfirma «Sipa Frau S. Granella», in Unterehrendingen, gemäss Bilanz per 31. 5. 1977, zum Preise von Fr. 20 182.05, wovon Fr. 20 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Paul Bisang, von Ettiswil, in Zürich, Präsident, und Silvia Granella, von Sprcitenbach, in Unterehrendingen, beide mit Einzelunterschrift.

18. Oktober 1977.
Auto-Leasing AG, in Aarau (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1976, S. 2554). Statutenänderung: 5. 10. 1977. Zerlegung der bisherigen 100 Namenaktien zu Fr. 1000 in 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 100 000 durch Ausgabe von 1000 Namenaktien zu Fr. 100 und 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 300 000, voll einbezahlt, 2000 Namenaktien zu Fr. 100 und 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Josef Thalmann, von Hochdorf, in Rotkreuz, Gemeinde Risch.

18. Oktober 1977.
Gasthof Rössli A. & H. Schindelholz, in Endingen, Weidgasse 178, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 10. 1977. Gesellschafter: Hans Schindelholz und Alice Schindelholz, beide von Marbach LU, in Endingen. Gasthof Rössli.

18. Oktober 1977.
H. Wullschleger, in Zofingen, Bettwaren usw. (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1947, S. 413). Geschäftsadresse neu: Sälistrasse 16.

18. Oktober 1977.
Max Berger, in Baden, Stadtbachstrasse 5. Firmainhaber ist Max Berger, von Eiken, in Baden. Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift: Gertud Berger, von Eiken, in Baden. Betrieb eines Maler- und Tapezierergeschäftes.

18. Oktober 1977.
Betoneisen AG, in Killwangen (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1972, S. 34). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Louis Mäder, von und in Baden..

18. Oktober 1977.
Ulrich Schär, Sportartikelfabrik, Aktiengesellschaft, in Murgenthal (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1977, S. 1256). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Alfred Schär. Unterschrift erloschen. Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Rosmarie Franzitta, von Wyssachen, in Oftringen. Einzelprokura neu: Dr. Vincenzo Franzitta, italienischer Staatsangehöriger, in Oftringen.

18. Oktober 1977.
W. Kettenmann Tea-room Domino Zofingen, in Zofingen (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1966, S. 2468). Firma nun: **W. Kettenmann Rest. Tea-room Domino.** Geschäftsnatur neu: Restaurant und Tea-room Domino.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

18. Oktober 1977.
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung (Agentur) in Bischofszell (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1977, S. 322), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Leo Bernhardsgrütter wohnt nun in Kronbühl.

18. Oktober 1977.
J. & P. Paberzis Trading, in Eschlikon, Import von Textilien, Korbmöbeln, kunstgewerblichen Artikeln, Lederwaren, Export, Vermittlungsagent für alle Arten von Maschinen, Wasseraufbereitungsanlagen, elektronischen Apparaten, Kosmetikartikeln, Lebensmittelessenzen, Haushaltartikeln, Metallwaren (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1976, S. 2566). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

18. Oktober 1977.
Richard Wallner, in Neukirch, Gemeinde Egnach. Firmainhaber ist Richard Wallner, von Obfelden ZH, in Neukirch, Gemeinde Egnach. Bäckerei und Konditorei. Bahnhofstrasse, 9315 Neukirch (Egnach).

18. Oktober 1977.
Karl Mäder, in Frauenfeld, Baugeschäft (SHAB Nr. 51 vom 3. 3. 1969, S. 479). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

18. Oktober 1977.
Café ABC Louis Wellig, in Arbon, Alkoholfreie Gaststätte (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1973, S. 1827). Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers in Anwendung von Art. 68 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

18 ottobre 1977.
Selva e Basso, in Giubiasco, tipografia, ecc. (FUSC del 23. 6. 1976, n° 144, p. 1791). La società è sciolta il 30. 6. 1977. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è radiata.

Ufficio di Lugano

Complemento.
Lug-Invest S.A., in Lugano, investigazioni, ecc. (FUSC del 21. 10. 1977, n° 247, p. 3377). Lo statuto è stato modificato anche su altri punti non soggetti a pubblicazione.

18 ottobre 1977.
Stazione di servizio Agip di Jolanda Seminara, in Caslano. Titolare: Jolanda Seminara n. Di Stallo, di nazionalità italiana, in Caslano, agente con il consenso del marito Mario Seminara. Vendita di carburanti e articoli di cioccolata e tabacchi. Recapito postale: Magliasina.

18 ottobre 1977.
Ziliani Pietro, in Carona, esercizio ristorante, ecc. (FUSC del 26. 3. 1971, n° 71, p. 714). Con decreto del 5. 2. 1976 del pretore della giurisdizione di Lugano-Distretto, il titolare è stato dichiarato in fallimento.

18 ottobre 1977.
Edar S.A., in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 27. 7. 1971, n° 172, p. 1859). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 7. 6. 1977 dal pretore della giurisdizione di Lugano-Distretto.

18 ottobre 1977.
Robert Peter, in Breganzona, costruzioni, ecc. (FUSC del 30. 4. 1973, n° 99, p. 1207). Con decreto del 28. 4. 1977 del pretore della giurisdizione di Mendrisio-nord, il titolare è stato dichiarato in fallimento.

18 ottobre 1977.
Rolando Klodel S.A., in Lugano, pulizia, ecc. (FUSC del 28. 4. 1977, n° 98, p. 1366). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 22. 8. 1977 dal pretore della giurisdizione di Lugano-Distretto.

18 ottobre 1977.
Lido Tropical S.A., in Agno, alberghi, ecc., società anonima sciolta in seguito a fallimento (FUSC del 6. 4. 1976, n° 81, p. 946). La procedura di fallimento essendo chiusa, questa ragione sociale è cancellata.

18 ottobre 1977.
Orologeria Rosenberg S.A., in Paradiso, orologi, ecc., società anonima sciolta in seguito a fallimento (FUSC dell'8. 9. 1975, n° 209, p. 2454). La procedura di fallimento essendo chiusa, questa ragione sociale è cancellata.

18 ottobre 1977.
ACSSA Aeroconsultant Service S.A., in Agno, acrei, ecc., società anonima sciolta in seguito a fallimento (FUSC del 13. 6. 1975, n° 135, p. 1630). La procedura di fallimento essendo chiusa, questa ragione sociale è cancellata.

18 ottobre 1977.
Stilcasa S.A., in Lugano, mobili, ecc., società anonima sciolta in seguito a fallimento (FUSC dell'8. 12. 1975, n° 287, p. 3267). La procedura di fallimento essendo chiusa, questa ragione sociale è cancellata.

18 ottobre 1977.
Pacos S.A., in Massagno, alimentari, ecc., società anonima sciolta in seguito a fallimento (FUSC del 6. 7. 1977, n° 155, p. 2225). La procedura di fallimento essendo chiusa, questa ragione sociale è cancellata.

18 ottobre 1977.
Cisa S.A., in Lugano, nastri, ecc., società anonima sciolta in seguito a fallimento (FUSC del 16. 12. 1976, n° 295, p. 3602). La procedura di fallimento essendo chiusa, questa ragione sociale è cancellata.

18 ottobre 1977.
Piscina Cincillà S.A., in Lugano, piscine, ecc., società anonima sciolta in seguito a fallimento (FUSC del 19. 7. 1976, n° 166, p. 2054). La procedura di fallimento essendo chiusa, questa ragione sociale è cancellata.

18 ottobre 1977.
Rexport S.A., in Lugano, articoli commerciali, ecc., società anonima sciolta in seguito a fallimento (FUSC del 22. 6. 1976, n° 143, p. 1777). La procedura di fallimento, sospesa per mancanza di attivo, è stata chiusa con decreto del 25. 5. 1976, dal pretore della giurisdizione di Lugano-Distretto. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 al. 2 dell'ORC.

18 ottobre 1977.
PIC Publishing Inter Corporation S.A. in liquidazione, in Lugano, diritti editoriali, ecc. (FUSC del 22. 8. 1977, n° 195, p. 2726). Questa ragione sociale è cancellata avendo l'autorità fiscale federale dato il suo consenso.

18 ottobre 1977.
Neutra Fiduciaria S.A., succursale di Lugano, revisioni, ecc. (FUSC del 9. 3. 1977, n° 57, p. 786), società anonima con sede principale a Zurigo. Giorgio Pelossi, già iscritto è ora direttore della succursale; Antonio Vaghi, già iscritto, è ora vice-direttore della succursale con firma collettiva a due come finora.

18 ottobre 1977.
Bischik S.A., in Lugano, abiti, ecc. (FUSC del 21. 7. 1977, n° 168, p. 2400). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 12. 10. 1977 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 200 000 a fr. 300 000 mediante l'emissione di 100 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 300 000, diviso in 300 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

18 ottobre 1977.
Pegabo S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 14. 10. 1977. Scopo: l'acquisto, la vendita, l'amministrazione e la gestione di beni immobili, in particolare l'acquisto della part. n° 107 (170) sita in territorio del comune di Gravesano, per il prezzo di fr. 150 000. Capitale: fr. 51 000, diviso in 51 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e convocazioni: FUSC e Foglio ufficiale del cantone Ticino. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da: Alfonso Perucchi, da Stabio, in Savosa, presidente; Edgardo Galfetti, da Morbio Inferiore in Viganello, membro, entrambi con firma collettiva a due. Recapito: via al Chioso 28, c/o Corfida S.A.

18 ottobre 1977.
Annepelz Import-Export S.A., in Lugano, pelli, ecc. (FUSC del 3. 2. 1977, n° 28, p. 363). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 6. 10. 1977 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 500 000 mediante l'emissione di 900 nuove azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 500 000 , diviso in 1000 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato.

Distretto di Mendrisio

14 ottobre 1977.
Società Anonima Züst e Bachmeier, in Chiasso, la gestione di una azienda di spedizioni, ecc. (FUSC del 9. 2. 1976, n° 32, p. 376). Fritz Esser, Karl Scherer e Elfriede Balestra, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione (C.A.). Attualmente il C.A. è composto come segue: Hans Bernath, già membro, presidente e consigliere delegato, con firma individuale, e Guglielmo Stümpfle, già presidente e consigliere delegato, membro, ora senza firma.

18 ottobre 1977.
Pimi S.A. in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione ad imprese mobiliari, ecc. (FUSC del 2. 5. 1977, n° 101, p. 1413)
Lemago S.A. in liquidazione, in Chiasso, l'acquisto e la vendita di valori mobiliari e immobiliari, ecc. (FUSC del 13. 1. 1977, n° 10, p. 125)
SAM Holding S.A. in liquidazione, in Mendrisio, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 27. 12. 1976, n° 303, p. 3718)
Pergesa Holding S.A. in liquidazione, in Mendrisio, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 27. 12. 1976, n° 303, p. 3718)
Boots Ltd. in liquidazione, in Mendrisio, la fabbricazione ed il commercio di calzature, ecc. (FUSC del 27. 12. 1976, n° 303, p. 3718)
Mar S.A. in liquidazione, in Mendrisio, la compera, la vendita, la costruzione e locazione nonché gestione di beni mobili ed immobili, ecc. (FUSC del 27. 12. 1976, n° 303, p. 3718)
Joieuse Holding S.A. in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 27. 12. 1976, n° 303, p. 3718)
Tacto Holding S.A. in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione a società o imprese, ecc. (FUSC del 3. 6. 1977, n° 127, p. 1826).

Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

18 ottobre 1977.
Kühne & Nagel S.A., succursale di Chiasso, impresa di spedizioni, ecc. (FUSC del 18. 8. 1977, n° 192, p. 2693), società anonima con sede principale a Zurigo. Ernst Buff è ora direttore generale. Ralph Schmid, da Rheinfelden e Wittnau, in Wettswil, e Jürgen Pollähn, cittadino germanico, in Küsnacht ZH, sono stati nominati direttori, con firma collettiva a due. Il presidente del consiglio di amministrazione (C.A.) Klaus Michael Kühne è ora domiciliato a Lachen, mentre il membro del C.A. Rudolf Lück è ora domiciliato a Oberrieden.

18 ottobre 1977.
Carrozzeria Edo Noseda, in Riva San Vitale. Titolare della ditta individuale è Edo Noseda, cittadino italiano, in Riva San Vitale. Carrozzeria e compravendita di veicoli. Via dei Gelsi, 6826 Riva San Vitale.

18 ottobre 1977.
Predim S.A. in liquidazione, in Chiasso, la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 14. 12. 1976, n° 293, p. 3571). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

18 ottobre 1977.
Milly S.A. Holding, in Chiasso, la partecipazione a società, ecc. (FUSC dell'11. 5. 1970, n° 107, p. 1075). In scioglimento: 13 ottobre 1977. Nuova ragione sociale: **Milly S.A. Holding in liquidazione.** Unico liquidatore è il precedente amministratore unico Ercole Doninelli, ora in Meride, con firma individuale. Recapito della società in liquidazione: c/o avv. Ercole Doninelli, corso San Gottardo 12, 6830 Chiasso.

18 ottobre 1977.
Fobeta A.G. Holding, in Chiasso, la partecipazione a società, ecc. (FUSC dell'8. 3. 1965, n° 55, p. 722). In scioglimento: 13 ottobre 1977. Nuova ragione sociale: **Fobeta A.G Holding in liquidazione.** Unico liquidatore è il precedente amministratore unico Ercole Doninelli, ora in Meride, con firma individuale. Recapito della società in liquidazione: c/o avv. Ercole Doninelli, corso San Gottardo 12, 6830 Chiasso.

18 ottobre 1977.
Lavitex S.A. Holding, in Chiasso, la partecipazione a società, ecc. (FUSC del 28. 4. 1972, n° 99, p. 1085). In scioglimento: 14 ottobre 1977. Nuova ragione sociale: **Lavitex S.A. Holding in liquidazione.** Unico liquidatore è il precedente amministratore unico Ercole Doninelli, ora in Meride, con firma individuale. Recapito della società in liquidazione: c/o avv. Ercole Doninelli, corso San Gottardo 12, 6830 Chiasso.

18 ottobre 1977.
Holmag Holding, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc., società anonima (FUSC del 6. 12. 1966, n° 286, p. 3867). In scioglimento: 29 settembre 1977. Nuova ragione sociale: **Holmag Holding in liquidazione.** A liquidatrice è stata nominata la Reviconsult S.A., in Chiasso. Armando Pedrazzini non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Recapito della società in liquidazione: c/o Reviconsult S.A., via Livio 5, 6830 Chiasso.

18 ottobre 1977.
Morokito S.A. Holding, in Chiasso, la partecipazione a società, ecc. (FUSC del 15. 7. 1974, n° 162, p. 1946)
Laura S.A. Holding, in Chiasso, la partecipazione a società, ecc. (FUSC del 15. 7. 1974, n° 162, p. 1946).
In scioglimento: 17 novembre 1976. Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire, mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

18 ottobre 1977.
Tyriana S.A., in Chiasso, la partecipazione a imprese finanziarie, ecc. (FUSC del 16. 10. 1974, n° 242, p. 2764). In scioglimento: 30 novembre 1976. Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire, mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

18 ottobre 1977.
Albarclub Holding N. 6, in Chiasso, società anonima, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 26. 9. 1974, n° 225, p. 2602)
Albarclub Holding N. 10, in Chiasso, società anonima, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 26. 9. 1974, n° 225, p. 2602)
Albarclub Holding N. 11, in Chiasso, società anonima, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 26. 9. 1974, n° 225, p. 2602)
Albarclub Holding N. 15, in Chiasso, società anonima, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 26. 9. 1974, n° 225, p. 2602)
Albarclub Holding N. 16, in Chiasso, società anonima, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 26. 9. 1974, n° 225, p. 2602)
Albarclub Holding N. 19, in Chiasso, società anonima, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 26. 9. 1974, n° 225, p. 2602)
Albarclub Holding N. 22, in Chiasso, società anonima, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 26. 9. 1974, n° 225, p. 2602)
Albarclub Holding N. 25, in Chiasso, società anonima, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 26. 9. 1974, n° 225, p. 2602)
Albarclub Holding N. 26, in Chiasso, società anonima, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 26. 9. 1974, n° 225, p. 2602).

In scioglimento: 29 dicembre 1976. Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire, mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Cossonay

17 octobre 1977.
Leme, Yvan Marendaz, à Sévery, atelier de petite mécanique (FOSC du 7. 3. 1973, p. 628). Par jugement du 11 octobre 1977, le Tribunal civil du district de Cossonay a déclaré le titulaire en état de faillite.

18 octobre 1977.
A. Wermeille, à Cottens. Le chef de la maison est André Wermeille, de Bémont, à Cottens. Commerce et exploitation d'automates (Juke-Box, Flipper, Football, etc.), ainsi que toutes opérations ayant trait à l'exploitation.

Bureau de Cully

18 octobre 1977.
Lutry-Pianos S.A., à Lutry (FOSC du 2. 5. 1977, p. 1413), instruments de musique. Capital de fr. 50 000, jusqu'ici libéré à concurrence de fr. 20 000, actuellement entièrement libéré.

18 octobre 1977.
Le Grand Pont S.A., à Lutry (FOSC du 24. 2. 1975, p. 498), affaires immobilières. Claudys Truan, de Vallorbe, à Lausanne, est administrateur unique avec signature individuelle. Il remplace Marcel Prêtre, démissionnaire, qui est radié et dont les pouvoirs sont éteints.

Bureau de Lausanne

Compléments.
Traisa S.A. en liquidation, à Pully (FOSC du 20. 10. 1977, p. 3361). Adresse exacte des bureaux à Genève: Rue du Stand 59 (chez Fiduciaire Figestor S.A.).

Chrome et Manganèse S.A., à Pully (FOSC du 20. 10. 1977, p. 3361). L'administrateur François Carrard est président.

12 octobre 1977.
A. Zermatten, à Epalinges, commerce et applications de revêtements de sols (FOSC du 29. 7. 1970, p. 1727). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

12 octobre 1977.
Zermatten S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 7 octobre 1977. But: entreprise générale d'étanchéité et d'application de revêtements de sols. Apports selon convention du 7 octobre 1977: divers actifs (fr. 128 392.10) et passifs (fr. 96 392.10) de la raison individuelle «A. Zermatten», à Epalinges, selon inventaire au 30 juin 1977, soit un actif net de fr. 32 000, accepté pour ce prix, et une automobile pour fr. 8000, acceptée pour ce prix; ces deux sommes sont imputées sur le capital. Capital: fr. 80 000, divisé en 80 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres; Antoine Zermatten, d'Evolène, à Lausanne, président, et Georges-Henri Matthey, de Savagnier, à Lausanne, tous deux avec signature individuelle. Adresse: chemin du Reposoir 24.

18 octobre 1977.
Diversal coffres-forts S.A., à Lausanne (FOSC du 13. 12. 1976, p. 3557). Statuts modifiés le 12 octobre 1977. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Daniel Barraud (administrateur inscrit) est nommé président et continue à signer individuellement. La société est également engagée par la signature individuelle de la secrétaire Gilberte Barraud, d'Essertines-sur-Yverdon, à Servion, et par la signature collective à deux des fondés de procuration Maurice Barbey, de Vauderens, à Pully, et Josiane Bertschy, du Bry, à Lausanne.

18 octobre 1977.
Société Générale d'Affichage, succursale de Lausanne, à Lausanne (FOSC du 9. 3. 1977, p. 786), avec siège principal à Genève. Nouvelle adresse: avenue de Provence 18.

18 octobre 1977.
La Forêt Ecole de langues et de culture, à Lausanne, association (FOSC du 3. 8. 1976, p. 2235)
Jeunesse en Mission, à Lausanne, organisation religieuse pour la propagation de l'Evangile (FOSC du 3. 8. 1976, p. 2235)

Par suite de changement d'état civil Eliane Vuffray est actuellement Eliane Lack, de Kappel SO.

18 octobre 1977.
Coopérative de propriétaires d'animaux S.P.F., à Lausanne (FOSC du 10. 8. 1977, p. 2621). Statuts modifiés le 29 juillet 1977. Nouveau but: réunir des exploitants-propriétaires d'animaux S.P.F. de Suisse romande (animaux S.P.F.: animaux exempts de maladies spécifiques), en vue de l'encouragement et de la sauvegarde des intérêts matériels et sociaux de ses membres, par une action commune par la valorisation des animaux de la naissance à l'abattage. La société est engagée par le président Jean Steib (inscrit) ou le vice-président Noël Dupasquier (inscrit sans signature), de et à La Tour-de-Trême, signant collectivement à deux avec les administrateurs Pierre Thévoz (secrétaire inscrit); François Menu (caissier inscrit); Pierre Rochat (inscrit sans signature), d'Eclépens et Le Lieu, à Eclépens, et Jean-Pierre Schneider, de Thoune, à Savagnier. Les pouvoirs de Noël Dupasquier, Pierre Thévoz, François Menu et Pierre Rochat sont modifiés en conséquence.

18 octobre 1977.
Chemin de fer touristique Blonay-Chamby, à Lausanne, société coopérative (FOSC du 14. 8. 1968, p. 1770). Statuts modifiés les 15 mai 1971, 31 mai 1974 et 23 avril 1976 sur des points non soumis à publication. Les administrateurs Théodore Muller, dit Fédia, Gustave Bonjour, Ferdinand Mollet, Roger Freymond, Robert Gilliand, Georges Lombard, Oscar Pache et Philippe Rawyler sont démissionnaires; leur signature est radiée. Reinhard Scholz (administrateur inscrit), actuellement à Sainte-Croix, est nommé vice-président; Marcel Rittener (inscrit), actuellement à Lavey-Morcles, n'est plus président et Jean-Marc Paccaud (inscrit), actuellement à Grandvaux, n'est plus vice-président; ils restent toutefois administrateurs; tous trois continuent à signer collectivement à deux. La société est également engagée par la signature collective à deux des administrateurs François Bosshard, de Turbenthal et Vevey, à Saint-Légier-La Chiésaz, président; Louis Bonjour, de et à Blonay; Fernand Gilliard, de Montpreveyres et Mézières VD, à Lausanne; Jeannot Geninazzi, de Rüttenen, à Corseaux; Aloïs Durussel, de Bussy-sur-Moudon, à Blonay; Roger Kaller, de Genève et Zurich, à Montreux; Edmond Lehmann, de Zofingen, à Vevey; William Magnenat, de Vaulion, à Saint-Légier-La Chiésaz; Pierre Teuscher, de et à Ecublens VD; Albert Le Coultre, du Chenit, à Blonay, et Jacques Schalk, de Noville et Rennaz, à Lausane. Nouvelle adresse: chemin du Trabandan 41 (chez Charles Bagaini).

18 octobre 1977.
«Mc Lupo» Michel Turin et Willy Walter, à Lausanne, société en nom collectif, commerce de textiles, notamment de jeans et chemisiers (FOSC du 26. 9. 1975, p. 2609). L'associé Willy Walter s'est retiré de la société le 15 septembre 1977. La société est dissoute et radiée. L'associé Michel Turin, des Hauts-Geneveys, à Marin-Epagnier, continue les affaires sous la raison individuelle **«Mc Lupo» Michel Turin,** conformément à l'art. 579 CO. Commerce de textiles, notamment de jeans et de chemisiers. 5, rue Mauborget. Deuxième magasin: Rue Marterey 74.

18 octobre 1977.
V. Cagna, à Lausanne, horticulteur, fleuriste (FOSC du 24. 2. 1944, p. 455). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

18 octobre 1977.
V. Cagna, E. Saile successeur, à Lausanne. Titulaire: Elvira Saile, d'Aeugst, à Lausanne. Commerce de fleurs. Rue Pichard 11.

18 octobre 1977.
François Di Giovanni, à Lausanne, commerce de tabacs et journaux (FOSC du 10. 4. 1975, p. 937). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

18 octobre 1977.
A.C. Les Presses du Foyer S.A., à Lausanne, commerce, représentation, publication et diffusion d'ouvrages littéraires, scientifiques et techniques (FOSC du 1. 3. 1977, p. 680). La signature de Thierry Clément est radiée.

18 octobre 1977.
Logis Familial S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 13. 8. 1970, p. 1839). L'administrateur Jean Lavanchy est décédé; sa signature est radiée.

18 octobre 1977.
Garage Red Star S.A., à Lausanne, opérations commerciales relevant de la branche automobile (FOSC du 13. 4. 1962, p. 1118). L'administrateur Agénor Menétrey est décédé; sa signature est radiée. Roger Jonas (président inscrit) est actuellement à Pully. La société est également engagée par la signature collective à deux de l'administrateur Daniel Taillens, de Lausanne, à Pully.

18 octobre 1977.
Hôtel Montillier S.A., à Pully (FOSC du 12. 6. 1975, p. 1620)
S.I. Le Montillier, à Pully, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 12. 6. 1975, p. 1620)

L'administrateur Louis Mercier est démissionnaire; sa signature est radiée. La société est également engagée par la signature collective à deux de l'administrateur Claude Glardon, de Vallorbe, à Pully.

18 octobre 1977.
Soveby S.A. (Soveby A.G.) (Soveby Ltd), à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 7 octobre 1977. But: recherche et développement de marchés d'exportation, fourniture de prestations de service, notamment l'établissement d'expertises en matière technique ou commerciale, et opérations destinées à l'acquisition, au financement et à la conclusion de contrats d'études de constructions et de fournitures de biens d'équipement ou de consommation. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres, qui sont: Eugène Dénéréaz, de Chardonne, à Lausanne, président; François Vermeille, de Muriaux, à Lausanne, secrétaire, et Michel Bécholey, de Bercher, à Corcelles-près-Concise, tous trois avec signature collective à deux. Adresse: avenue de Cour 61.

Bureau d'Oron

30 août 1977.
«Aficom S.A.», à Mézières (FOSC du 20. 10. 1976, p. 2971). L'administrateur Pierre-André Briod a demissionné; ses pouvoirs sont éteints. Il est remplacé par Bernard Monachon, de Martherenges, à Froideville (nouveau), qui engage la société par sa signature individuelle.

Bureau de Payerne

18 octobre 1977.
P. Gaiani, S. Gaiani successeur, à Payerne, entreprise de travaux en bâtiments (FOSC du 11. 1. 1974, p. 88). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris, avec effet au 1er janvier 1974, par la maison «Gilbert Morandi», à Payerne, ci-après inscrite.

18 octobre 1977.
Gilbert Morandi, à Payerne. Le titulaire est Gilbert Morandi, de Curio, à Payerne. Entreprise de maçonnerie, béton armé, travaux publics. La maison reprend, avec effet au 1er janvier 1974, l'actif et le passif de l'entreprise «P. Gaiani, S. Gaiani successeur», radiée. Adresse: route de Morens 3.

18 octobre 1977.
Société de laiterie de Treytorrens, à Treytorrens, société coopérative (FOSC du 11. 2. 1958, p. 997). Auguste Mermoud et Conrad Charbon ne sont plus membres du conseil; leur signature est radiée. Daniel Correvon, de et à Treytorrens, est nommé président; Ernest Mermoud, de Poliez-le-Grand, à Treytorrens, est secrétaire-caissier. Signature collective à deux du président et du secrétaire-caissier.

Bureau de Vevey

18 octobre 1977.
Puenzieux S.A., à Veytaux, société anonyme (FOSC du 8. 1. 1976, p. 47), commerce de bois, etc. Radiation de la procuration conférée à Charly Rudaz.

18 octobre 1977.
Bustini S.A., à Montreux (FOSC du 21. 3. 1977, p. 923), construction, gypserie et peinture. Georges Bustini, de Crana TI, à Lausanne, est administrateur sans signature.

Bureau d'Yverdon

18 octobre 1977.
ECT Yverdon S.A., à Yverdon, société anonyme, marché à terme de matières premières, contrats d'investissements (FOSC du 20. 10. 1977, n° 246, p. 3362). Date des nouveaux statuts: 18 octobre 1977. Augmentation du capital social de fr. 500 000 à fr. 1 000 000 par l'émission de 500 actions au porteur de fr. 1000 chacune. Capital social actuel: fr. 1 000 000, divisé en 1000 actions au porteur, entièrement libéré.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau de Sion

18 octobre 1977.
Métrailler et Cie, à Evolène. Travaux publics, génie civil, société en nom collectif (FOSC du 17. 3. 1966, n° 64, p. 891). Les associés Mme Vve Jean-Métrailler née Ida Gaspoz et René Métrailler se sont retirés de la société; leurs signatures sont radiées. Catherine Métrailler-Follonier, de la Forclaz-Evolène, à Evolène, est entrée dans la société dès le 15 octobre 1977 comme associée. La société est engagée par la signature collective à deux des associés.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

17 octobre 1977.
Carrosserie Beaux-Frères, Cencioni et Silvano, à La Chaux-de-Fonds. Roberto Cencioni et Giorgio Silvano, tous deux d'Italie, à La Chaux-de-Fonds, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er septembre 1977. Exploitation d'une carrosserie. Rochettes 94.

Genf – Genève – Ginevra

12 octobre 1977.
Comptoir ABC SA, à Genève (FOSC du 22. 4. 1974, p. 1066). La société est dissoute de fait et liquidée; par conséquent, elle est radiée. (Radiation opérée en exécution de la décision de l'autorité cantonale de surveillance du 4. 10. 1977).

14 octobre 1977.
Services Financiers SA, à Genève, opérations dans le domaine des études financières et économiques, etc. (FOSC du 22. 12. 1976, p. 3676). Günter Woernle n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Pierre J. Roux, jusqu'ici vice-président, a été nommé président du conseil; il continue à signer collectivement à deux.

14 octobre 1977.
Société coopérative de diffusion publicitaire «Socodif», à Genève (FOSC du 20. 2. 1967, p. 628). Nouvelle adresse: 73, rue de Lyon.

14 octobre 1977.
SI Sogeprim, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 9. 1977, p. 3136). Gérard Zuber n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pierre-Richard Muller, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 19, boulevard Georges-Favon, chez Pierre-Richard Muller.

14 octobre 1977.
Paul Steiner SA, succursale de Meyrin, tous travaux pour le bâtiment, etc., entreprise ayant son siège à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 8. 1. 1976, p. 48). La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

14 octobre 1977.
Hans Suter, Société à Responsabilité limitée, en liquidation, à Genève, atelier de nickelage, etc. (FOSC du 19. 3. 1975, p. 740). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

17 octobre 1977.
«Multitherme» R. A. Antonioli, à Lancy, chauffages centraux, etc. (FOSC du 2. 9. 1977, p. 2865). Par arrêt du 7. 10. 1977, la Cour de justice a annulé le jugement du Tribunal de première instance du 9. 8. 1977 déclarant le chef de la maison en état de faillite.

17 octobre 1977.
«Unijazz» Pierre Bouru, à Genève, organisation de spectacles et concerts (FOSC du 9. 11. 1973, p. 3004). Nouvelle adresse: 57, route de Frontenex, chez Fiorentina Bouru.

17 octobre 1977.
Serge Cleusix, à Onex, représentation et commerce de produits de nettoyage, etc. (FOSC du 11. 3. 1977, p. 814). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

17 octobre 1977.
Robert Durosier, à Genève, spécialités alimentaires et vins (FOSC du 7. 9. 1977, p. 2921). Adresse rectifiée: 24, boulevard des Philosophes (et non pas 6, chemin de la Gravière).

17 octobre 1977.
Chauffage-Entretien, J.-P. Meylan et G. Bedogne, à Thônex, société en nom collectif (FOSC du 18. 3. 1977, p. 898). Jean-Pierre Meylan n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Georges Bedogne reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle **Chauffage-Entretien, G. Bedogne,** à Thônex. Nouvelle adresse: 6, chemin Tronchet.

17 octobre 1977.
ADM Application de machines-outils SA, à Genève (FOSC du 26. 3. 1976, p. 838). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **ADM Application de machines-outils SA, en liquidation.** Liquidateur: Claude Guignard, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Heinz-Friedrich Wyss n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

17 octobre 1977.
Advanced Industrial Products SA, à Genève, vente et entretien de matériel de haute technicité, etc. (FOSC du 4. 2. 1976, p. 328). Christoph Stahel n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Claude Guignard, de Vaulion, à Vandœuvres, est administrateur unique avec signature individuelle.

17 octobre 1977.
Société de Banque Suisse, à Genève, succursale d'une entreprise ayant son siège à Bâle (FOSC du 10. 10. 1977, p. 3238). Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Freddy Santschi, de Sigriswil, à Hofstetten.

17 octobre 1977.
CGF Compagnie de Gestion Financière, à Genève, société anonyme (FOSC du 19. 8. 1977, p. 2704). Capital porté de fr. 1 000 00 à fr. 2 250 000 par l'émission de 2000 actions de fr. 100 nominatives, à droit de vote privilégié et privilégiées quant au dividende et à la répartition du solde actif en cas de liquidation et 105 actions de fr. 10 000, au porteur. Reprise de biens: 2250 actions de fr. 1000, nominatives de la société «Banque Indiana (Suisse) SA», à Lausanne pour fr. 4 200 000. Capital: fr. 2 250 000, entièrement versé, divisé en 4000 actions de fr. 100 nominatives, à droit de vote privilégié et privilégiées quant au dividende et à la répartition du solde actif en cas de liquidation et 185 actions de fr. 10 000, au porteur. Statuts modifiés le 17. 10. 1977.

17 octobre 1977.
Cogerint SA, Panama City, succursale de Genève, à Genève, opérations financières, commerciales et immobilières (FOSC du 7. 3. 1977, p. 753). Nouvelle adresse: 12, rue Le-Corbusier.

17 octobre 1977.
Compagnie Bancaire pour l'Industrie, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 7. 1976, p. 2174). Nouvelle adresse: 5, rue Petitot.

17 octobre 1977.
Conseil SA, à Genève, conseil de direction et d'entreprise, etc. (FOSC du 21. 10. 1977, p. 3378). Philippe Chaulmontet n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que la procuration de Daniel Le Bail, sont radiés. Alexis Brasseur, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement. Nouvelle adresse: 12, boulevard du Théâtre, chez Madeleine Wiedmer.

17 octobre 1977.
Electronique Aéromaritime SA, à Genève (FOSC du 17. 2. 1969, p. 373). La société est dissoute de fait et liquidée; par conséquent, elle est radiée.

17 octobre 1977.
Usines Euböolith SA Olten, à Lancy, succursale d'une entreprise ayant son siège à Olten (FOSC du 8. 7. 1976, p. 1948). La procuration d'Achilles von Arx est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Hugo Meyer, d'Olten, à Berne.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommations – Diffida

Es werden folgende Schuldurkunden vermisst:

1. Schuldbrief für Fr. 25 000.– ausgestellt am 31. Oktober 1952, lautend auf die Zürcher Kantonalbank und lastend im 1. Rang auf Wohnhaus, Schopfanbau, Scheune und Stall, Kat. Nr. 2297, mit 10 a 4 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, in Rümlang (GR Bl. 1111, PfT-Verz. 118), Eigentümer ehemals Johannes Gassmann, geb. 1885, heute Frieda Maag-Gassmann, 8304 Wallisellen.
2. Schuldbrief für Fr. 280.–, ausgestellt am 7. November 1894, lautend auf die Zürcher Kantonalbank und lastend als Spezialpfand auf ca. 16 a Acker im Hofacker in Neerach (GP Neerach Bd. 12, S. 90/1, Urkundenbuch Nr. 496), Eigentümer ehemals Jakob Zöbeli, geb. 1832, heute Robert Zöbeli-Weidmann, 8173 Neerach.

Die unbekannten Inhaber dieser Schuldbriefe und jedermann, der über diese Auskunft geben kann, werden aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an beim Bezirksgericht Dielsdorf zu melden bzw. die Schuldbriefe vorzulegen, sonst werden diese kraftlos erklärt. (102³)

8157 Dielsdorf, den 24. Oktober 1977

Bezirksgericht Dielsdorf
Der Gerichtsschreiber:
Dr. Brüschweiler

Indoban Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Basel

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 788 und 733 OR

Zweite Veröffentlichung

In der Gesellschafterversammlung der Indoban Gesellschaft mit beschränkter Haftung vom 3. Oktober 1977 wurde die Herabsetzung des Stammkapitals von Fr. 2000000.– auf Fr. 25000.– beschlossen. Dies erfolgt durch Rückzahlung an die Stammeinlage von Franken 1975000.–.

Diese Kapitalherabsetzung wird hiemit den Gläubigern der Gesellschaft bekanntgegeben unter Hinweis auf Art. 788 OR. Anmeldungen zur Befriedigung und zur Sicherstellung von Forderungen sind binnen zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet zu richten an Herrn Dr. Peter F. Kugler, Notar, St. Alban-Vorstadt 17, 4052 Basel. (A1838²)

4000 Basel, den 4. Oktober 1977

Indoban Gesellschaft
mit beschränkter Haftung
R. Simmel

Myerson Research Products Company S.A., en liquidation, Vevey

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

La société étant entrée en liquidation, les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, au plus tard un mois après la troisième publication en mains de la liquidatrice, la Fiduciaire Générale S.A., avenue de la Gare 44, 1003 Lausanne. (A 1956³)

1003 Lausanne, le 25 octobre 1977

La liquidatrice

Domestra A.G., Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 27. Oktober 1977 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30. November 1977 in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Gesellschaft anzumelden. (A 1958³)

6300 Zug, den 27. Oktober 1977

Die Liquidatoren

Büro-Pilot A.G., à Vevey

Appel aux créanciers conformément aux art. 748 et 742 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 14 octobre 1977 a décidé la dissolution de la société à la suite de la fusion sans liquidation, intervenue avec la société Kramer S.A., à Montreux.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances par écrit et avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de la société Kramer S.A., à Montreux. (A 1902²)

1820 Montreux, le 17 octobre 1977

Kramer S.A.

Premier avis

Par décision du 20 octobre 1977, le Tribunal somme le détenteur inconnu des deux cédules hypothécaires au porteur d'une valeur nominale de fr. 5000.– chacune, inscrites le 8 février 1961, Pj.B. 514, sous lettre I et K, feuillet 687 de la commune d'Onex avec copropriété de la parcelle 689 de la commune d'Onex, propriété de la société requérante, ayant son siège à Genève, de les déposer au greffe du Tribunal de première instance dans le délai d'une année à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (103³)

1200 Genève, le 25 octobre 1977

Tribunal de première instance:
P. Guillot, greffier

Dinotti A.G., Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 27. Oktober 1977 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30. November 1977 in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Gesellschaft anzumelden. (A 1957³)

6300 Zug, den 27. Oktober 1977

Die Liquidatoren

Papiers Wap S.A., à Lausanne

Appel aux créanciers conformément aux art. 748 et 742 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 14 octobre 1977 a décidé la dissolution de la société à la suite de la fusion sans liquidation, intervenue avec la société Kramer S.A., à Montreux.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, par écrit et avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de la société Kramer S.A., à Montreux. (A 1903²)

1820 Montreux, le 17 octobre 1977

Kramer S.A.

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Das Motorgüterschiff «Zürich», Reg. Nr. 835, ist auf Antrag der Eigentümerin, Intersheping Sent GmbH, in Crusch, im Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt gestrichen worden. (A 1942)

4051 Basel, den 17. Oktober 1977

Schiffsregisteramt Basel

Technical Sales Systems S.A.

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 11 octobre 1977 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 novembre 1977, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, Monsieur Antoine Best, 1, place du Port, 1204 Genève. (A 1954³)

1204 Genève, le 25 octobre 1977

Le liquidateur

Sarifa Holding SA in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

L'assemblea generale ordinaria degli azionisti in data odierna ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti presso lo studio Dr Luigi Ottaviani, via al Forte 3, 6901 Lugano, al liquidatore signor Rolf Weibel, nel termine di un mese dalla terza pubblicazione. (A 1955³)

6901 Lugano, il 24 ottobre 1977

Il liquidatore:
f.to R. Weibel

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 16 avril 1947/15 mars 1971)

Le Département de la justice, de la police et des affaires militaires du canton de Vaud a accordé à Madame Marthe Schaad, magasin de bas et de lingerie fine, rue du Lac 8, à Vevey, un permis de liquidation générale pour cause de cessation définitive de commerce.

Délai d'interdiction de réouverture: 16 avril 1983. (A 1943)

1000 Lausanne, le 27 octobre 1977

Département de la justice, de la police et des affaires militaires du canton de Vaud

Le Département de la justice, de la police et des affaires militaires du canton de Vaud a accordé à Mesdames Anne-Marie Givel et Claudette Chicon, magasin de prêt-à-porter pour dames à l'enseigne «Boutique Carina», Les Diablerets, un permis de liquidation générale pour cause de cessation définitive de commerce.

Délai d'interdiction de réouverture: 16 avril 1983. (A 1944)

1000 Lausanne, le 27 octobre 1977

Département de la justice, de la police et des affaires militaires du canton de Vaud

Le Signe d'Or, société anonyme à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 14 octobre 1977 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici le 5 décembre 1977, par écrit, accompagnées des pièces justificatives en mains du liquidateur, la Fiduciaire Intermandat SA, à Lausanne, avenue de la Gare 10. (A 1932²)

1002 Lausanne, le 19 octobre 1977

Le liquidateur

Société Immobilière de la Place de la Riponne, société anonyme à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 14 octobre 1977 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici le 5 décembre 1977, par écrit, accompagnées des pièces justificatives en mains du liquidateur, la Fiduciaire Intermandat SA, à Lausanne, avenue de la Gare 10. (A 1931²)

1002 Lausanne, le 19 octobre 1977

Le liquidateur

Aufforderung gemäss Art. 89 und 96 HRegV

Verband für Holzimport- und Importförderung (VHF)
Union pour l'encouragement de l'exportation et de l'importation du bois (UEIB)

Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung des Eintrages ist innert 30 Tagen uns gegenüber geltend zu machen, widrigenfalls er von Amtes wegen gelöscht wird. (A 1952)

3011 Bern, den 28. Oktober 1977

Justizdirektion des Kantons Bern
Münstergasse 3, 3011 Bern

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

Über den Nachlass des am 13. Juni 1977 verstorbenen

Gaetano Chisari,

geboren am 5. Januar 1930, italienischer Staatsangehöriger, Coiffeur, gewesener Inhaber des Herren- und Damensalons «Tony», Rohrstrasse 2, 8152 Glattbrugg, wohnhaft gewesen in Opfikon, hat der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Bülach mit Verfügung vom 15. August 1977 die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet. Es werden daher sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des Erblassers aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis zum 17. November 1977 schriftlich beim Notariat Wallisellen anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben denjenigen Gläubigern, deren Forderungen deshalb nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil sie deren Anmeldung versäumt haben, weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, soweit die Forderungen nicht durch Pfandrechte gedeckt sind.

Die Schuldner und die Faustpfänder besitzenden Gläubiger, die keine Eingabe machen, werden mit Ordnungsbusse bestraft. (A 1953²)

8304 Wallisellen, den 10. Oktober 1977

Notariat Wallisellen:
Rob. Brunner, Notar-Stellvertreter

Struktur des schweizerischen Aussenhandels im September 1977

In einer Mitteilung der Eidg. Oberzolldirektion werden die Totalzahlen des schweizerischen Aussenhandels im September 1977 und in den ersten neun Monaten des laufenden Jahres – verglichen mit jenen der entsprechenden Vorjahresperioden – bekanntgegeben.

	Einfuhr		Ausfuhr		Passivsaldo	Ausfuhrwert in % des Einfuhrwertes
	In 1000 Tonnen	Mio Fr.	In 1000 Tonnen	Mio Fr.	Mio Fr.	
1976 Sept.	2703,2	3285,5	346,9	3105,5	180,0	94,5
1977 Aug.	2801,6	3489,5	285,9	2906,3	583,2	83,3
1977 Sept.	2722,0	3700,7	390,2	3670,9	29,8	99,2
1976 Jan.–Sept.	21863,1	26670,9	2994,8	26488,2	182,7	99,3
1977 Jan.–Sept.	22915,0	31955,5	3272,0	30496,5	1459,0	95,4

Einfuhr

(s. Tabelle I)

Im Vergleich zum September 1976 weist die Einfuhr von Investitionsgütern (insgesamt 574,8 Mio Fr.) nominal (+30,9%) und real (+23,1%) das stärkste Wachstum auf; dabei stieg der Index der Mittelwerte um 6,3%. Bei nahezu konstantem Preisniveau (+0,1%) nahmen die Importe von Rohstoffen und Halbfabrikaten (1503,2 Mio) wertmässig um 9,7% und real um 9,5% zu. Der Einfuhrwert der Energieträger (326,3 Mio) liegt um 3,4% unter dem Vorjahresergebnis; nach Berücksichtigung des Preisanstiegs von 0,2% beträgt die reale Einbusse 3,6%. Die Zufuhr von Konsumgütern (1296,4 Mio Fr.) verzeichnet ebenfalls eine wert- und volumenmässige Ausweitung (+13,9 bzw. +8,2%), wobei sich ihr Preisniveau um 5,3% erhöhte.

Die deutlichsten Wertzunahmen entfallen den Absolutzahlen nach auf die Bezüge von elektrischen Maschinen und Apparaten (+56,8 Mio Fr.), nichtelektrischen Maschinen (+55,5 Mio), Metallwaren (+30,0 Mio), Bekleidung und Wäsche (+25,2 Mio), Bijouterie und Edelmetallwaren (+24,9 Mio), Personenautomobilen (+23,7 Mio), chemischen Grundstoffen und Verbindungen (+15,7 Mio), Eisen und Stahl (+15,5 Mio), Cars und Lastwagen (+14,8 Mio), Spinnstoffen (+13,2 Mio), Nichteisenmetallen (+12,2 Mio) und optischen Geräten (+12,0 Mio). Demgegenüber sind die Käufe von Edelmetallen für Gewerbe und Industrie (–12,5 Mio sowie Erdöl und Destillaten (–10,7 Mio Fr.) merklich gesunken.

Ausfuhr

(s. Tabelle II)

Innert Jahresfrist hat die Ausfuhr von Rohstoffen und Halbfabrikaten (insgesamt 1508,8 Mio Fr.) dem Werte nach um 23,1% und real – nach Abzug der Preissteigerung von 5,6% – um 15,8% zugenommen. Dieser Zuwachs (+283,0 Mio) beruht zu mehr als der Hälfte auf den stark erhöhten Verkäufen von Edelmetallen sowie Edel- und Schmucksteinen für die Industrie (+155,5 Mio). Der Versand von Investitionsgütern (1226,6 Mio) verzeichnet einen Wertanstieg von 17,8%; das reale Wachstum beträgt indessen 23,7%, da der Index der Mittelwerte um 5,9% gesunken ist. Bei leicht verminderten Preisen (–0,5%) erreicht der Export von Konsumgütern (930,8 Mio Fr.) eine wert- und volumenmässige Ausweitung von 11,7 bzw. 12,2%.

Die Lieferungen der Metallindustrie liegen dem Werte nach um 296,1 Mio Fr. oder 18,1% und real um 22,4% über dem Vorjahresergebnis. Besonders ausgeprägt war die Zunahme beim Versand von nichtelektrischen Maschinen (+112,6 Mio), elektrischen Maschinen und Apparaten (+75,4 Mio), Metallwaren (+40,3 Mio) und Uhren (+27,8 Mio). Die chemische Industrie erhöhte ihren Absatz um 9,3 Mio Fr. oder 1,5%; da der Index der Mittelwerte um 5,7% gesunken ist, ergibt sich ein reales Wachstum von 7,5%. Gestiegen sind die Exporte von gewerblichen Chemikalien (+12,7 Mio) und Pharmazeutika (+6,4 Mio), zurückgegangen dagegen jene von Farbstoffen (–14,2 Mio). Die Ausfuhr von Textilien und Bekleidung hat nominal um 11,7% (+31,3 Mio) und real um 8,6% zugenommen. Grösser als im Vorjahr sind namentlich die Sendungen von Bekleidungs- und Konfektionswaren (+6,6 Mio), Baumwollgeweben (+6,5 Mio), Wirk- und Strickwaren (+6,1 Mio) sowie Schuhen (+5,0 Mio), wogegen der Versand von Chemiefasern und Stickereien eine Abnahme verzeichnet (–2,8 Mio bzw. –2,2 Mio). Die Verkäufe von Nahrungs- und Genussmitteln (+18,6 Mio) erweiterten sich wert- und volumenmässig um 12,7 bzw. 8,8%; bessere Umsätze erzielten vor allem die Exporteure von Tabakfabrikaten (+4,2 Mio) und Käse (+3,6 Mio Fr.).

Geografische Verteilung

(s. Tabelle III)

Die Wertzunahme der gesamten Einfuhr (+415,2 Mio Fr.) beruht zu mehr als vier Fünfteln auf gesteigerten Käufen in den OECD-Staaten (+338,0 Mio). Die Importe aus den EWG-Staaten liegen um 313,3 Mio Fr. über dem Vorjahreswert, wobei vor allem die Eindeckungen in der Bundesrepublik Deutschland (+168,9 Mio), Belgien-Luxemburg (+40,5 Mio), Italien (+39,4 Mio), den Niederlanden (+37,9 Mio) und Frankreich (+23,6 Mio) expandierten. In den EFTA-Ländern (+9,4 Mio) stehen erhöhten Bezügen in Österreich (+17,6 Mio) verminderte Zufuhren aus Schweden (–10,2 Mio), Norwegen und Portugal gegenüber. Der Wertanstieg der Einfuhr aus den aussereuropäischen OECD-Ländern (+21,5 Mio) beruht in erster Linie auf den erweiterten Lieferungen aus Japan (+17,8 Mio) und den USA (+7,2 Mio). An der Importausweitung aus dem Nicht-OECD-Gebiet (+77,3 Mio) sind die Entwicklungsländer mit 44,4 Mio Fr. und die Staatshandelsländer mit 32,2 Mio Fr. beteiligt. Von den ersteren haben insbesondere Peru (+10,0 Mio), Süd-Korea, der Iran, Brasilien und Nigeria mehr Waren nach der Schweiz abgesetzt, wogegen die Sendungen aus Saudi-Arabien, Argentinien, Mexiko und Panama zurückgegangen sind. Bei den Staatshandelsländern haben sich hauptsächlich die Einfuhren aus der Sowjetunion (+27,8 Mio) und der Tschechoslowakei (+8,4 Mio Fr.) verstärkt.

Einfuhr

Tabelle I

	Einfuhrwerte in Mio Fr.		Veränderung gegenüber der entspr. Vorjahresperiode in %			
			Wert	Wert	Index der Mittelwerte	
	Sept. 1977	Jan.–Sept. 1977	Sept. 1977	Jan.–Sept. 1977	Sept. 1977	Jan.–Sept. 1977
Land- und forstwirtschaftliche Produkte	463,3	4297,9	1,8	17,1	12,7	15,4
davon:						
Ausgangsstoffe	70,2	612,4	– 8,2	– 2,8	– 4,3	8,9
Lebensmittel	281,5	2732,8	0	21,1	19,0	19,1
Rohtabak	12,8	168,0	–22,0	28,5	11,5	12,5
Getränke	39,8	332,7	21,9	12,8	16,0	11,3
Forstwirtschaftliche Produkte	39,2	305,5	25,9	32,3	5,3	9,1
Energieträger	326,3	2983,2	– 3,4	7,2	0,2	2,7
davon:						
Erdöl und Destillate	311,8	2854,9	– 3,3	7,0	0,6	2,9
Textilien und Bekleidung	417,5	3307,8	15,9	14,3	10,3	11,1
davon:						
Spinnstoffe	41,6	352,0	46,6	3,8	13,5	12,7
Garne	25,9	215,0	4,3	16,7	2,4	5,0
Gewebe	42,4	351,0	24,1	10,5	10,1	10,9
Bekleidung und Wäsche	211,1	1550,2	13,5	15,4	10,6	12,5
Schuhe	39,6	363,5	3,7	24,6	16,9	13,8
Papier und Papierwaren	122,9	1071,1	2,6	6,6	– 2,2	– 1,5
davon:						
Ausgangsstoffe	20,3	180,2	– 2,8	8,4	–10,2	– 7,5
Papier und Karton	43,5	402,0	– 5,9	0,9	– 1,1	– 1,9
Bücher, Zeitungen, Zeitschriften	37,6	308,2	12,6	7,8	– 4,1	2,8
Leder, Kautschuk, Kunststoffe	128,8	1090,6	18,3	23,1	– 0,2	6,1
davon:						
Häute, Felle, Leder	27,5	261,3	16,7	22,2	– 1,9	12,4
Kautschuk	40,4	319,1	18,7	24,1	– 0,6	2,4
Kunststoffwaren	60,9	510,2	18,8	23,0	0,4	5,5
Chemikalien	387,0	3532,7	9,2	14,2	0,9	3,5
davon:						
Grundstoffe und Verbindungen	238,5	2146,5	7,1	9,6	– 2,8	1,9
Pharmazeutika	41,4	364,7	10,0	20,4	6,0	9,4
Baustoffe, Keramik, Glas	77,7	585,3	16,8	19,6	2,7	4,7
Metalle und Metallwaren	373,9	3073,3	18,3	26,0	– 2,2	2,7
davon:						
Eisen und Stahl	156,0	1267,2	11,1	20,8	– 2,6	– 1,7
Nichteisenmetalle	70,2	594,7	21,1	32,8	– 5,3	6,7
Metallwaren	147,7	1211,4	25,5	28,5	– 0,3	5,7
Maschinen	558,8	4467,8	25,1	22,4	4,8	6,9
davon:						
Nichtelektrische Maschinen	277,7	2297,2	25,0	21,5	9,2	9,0
Elektrische Maschinen und Apparate	281,1	2170,6	25,3	23,3	0,4	4,7
Fahrzeuge	341,6	2886,7	22,7	21,3	4,8	2,9
davon:						
Personenautomobile	225,1	1844,3	11,8	22,9	3,4	3,5
Cars, Lastwagen	53,8	426,6	37,8	6,0	3,3	1,0
Luftfahrzeuge	16,4	202,8	37,8	– 2,4	16,7	– 8,1
Instrumente, Uhren	356,4	3545,9	10,2	45,1	–11,6	12,4
davon:						
Optische Geräte	39,0	295,0	44,6	25,7	10,0	4,5
Feinmechanische Geräte	34,7	310,2	20,9	25,0	3,0	2,3
Edelmetalle für die Industrie	194,0	2053,5	– 6,1	41,3	–19,2	16,0
Bijouterie, Edelmetallwaren	60,8	660,2	69,4	121,5	– 5,9	16,4
Verschiedene übrige Waren	146,5	1113,5	23,7	19,6	6,2	16,5
davon:						
Möbel, Kleintischlerwaren	51,0	435,2	14,1	22,3	9,3	8,7

Auslandabsatz der Hauptindustrien

Tabelle II

	Ausfuhrwerte in Mio Fr.		Veränderung gegenüber der entspr. Vorjahresperiode in %			
			Wert	Wert	Index der Mittelwerte	
	Sept. 1977	Jan.–Sept. 1977	Sept. 1977	Jan.–Sept. 1977	Sept. 1977	Jan.–Sept. 1977
Metallindustrie	1929,4	15360,4	18,1	11,8	– 3,5	1,8
davon:						
Nichtelektrische Maschinen	750,6	6074,7	17,7	4,5	– 6,6	1,0
Elektrische Maschinen und Apparate	377,0	2994,2	25,0	18,7	– 5,8	0,7
Optische und feinmechanische Geräte	115,8	928,7	20,8	9,5	–15,5	5,2
Uhren	312,4	2330,4	9,8	11,0	4,7	0,4
Aluminium	46,8	369,1	37,1	38,0	11,5	13,6
Metallwaren	202,5	1604,4	24,9	22,1	2,3	3,1
Chemische Industrie	630,9	6275,6	1,5	6,4	– 5,7	– 0,3
davon:						
Farbstoffe usw.	107,5	1105,6	–11,6	– 4,6	– 5,6	2,4
Pharmazeutika	145,3	1445,2	4,6	11,0	– 2,4	5,4
Kosmetika und Parfümerien	9,3	62,3	88,3	32,1	25,2	–10,6
Chemikalien, andere	368,8	3662,3	3,6	8,0	– 7,5	– 3,1
Textilien und Bekleidung	298,7	2253,4	11,7	8,7	2,8	2,6
davon:						
Chemiefasern	6,3	62,3	–30,9	–10,8	– 2,3	0,8
Garne aus Chemiefasern	41,9	355,1	3,0	– 5,7	– 6,0	– 4,7
Gewebe aus Chemiefasern	25,6	189,9	17,1	– 4,7	1,7	1,3
Gewebe aus Seide	1,9	14,8	25,0	22,6	– 9,6	1,8
Wollgarne	6,5	43,9	3,9	11,0	4,8	6,3
Wollgewebe	5,1	54,2	19,1	35,7	6,5	7,8
Baumwollgarne	16,1	136,2	10,6	10,9	14,8	19,9
Baumwollgewebe	37,1	291,5	21,0	22,0	0	4,9
Stickereien	15,2	135,5	–12,6	3,9	19,9	4,9
Textile Bodenbeläge	6,6	40,4	35,2	4,0	22,1	5,4
Wirk- und Strickwaren	37,4	250,0	19,3	14,3	– 5,1	1,6
Bekleidungs-, Konfektionswaren	46,0	265,2	16,8	21,3	12,0	7,3
Schuhe	20,5	130,9	31,9	16,3	8,7	6,6
Nahrungs- und Genussmittel	165,1	1164,7	12,7	19,0	3,6	1,5
davon:						
Käse	55,2	362,6	7,0	14,5	.	.
Milchkonserven, Kindermehl	4,9	30,7	88,5	65,9	.	.
Schokolade	16,4	87,8	15,5	26,7	.	.
Suppen, Bouillon	8,7	85,4	–17,9	1,7	.	.
Tabakfabrikate	32,5	225,0	14,7	14,8	– 4,1	1,4
Bücher, Zeitungen	26,8	176,7	25,8	13,4	8,4	1,7

Nahezu zwei Drittel der Exportausweitung (+565,4 Mio Fr.) entfallen auf die Ausfuhr nach den OECD-Staaten (+362,1 Mio), wobei die EWG-Länder mit einem Zuwachs von 296,7 Mio Fr. am stärksten vertreten sind. Insbesondere bezogen die Bundesrepublik Deutschland (+107,6 Mio), Italien (+89,4 Mio), Grossbritannien (+42,9 Mio), Belgien-Luxemburg, Frankreich und die Niederlande vermehrt Produkte aus der Schweiz. Von den EFTA-Staaten, wohin für 10,5 Mio Fr. mehr Waren exportiert wurden, haben vor allem Österreich (+12,3 Mio) und Norwegen mehr, Portugal (–5,8 Mio), Schweden und Finnland dagegen weniger Güter gekauft. Unter den aussereuropäischen OECD-Ländern (+62,2 Mio) haben in erster Linie die Lieferungen nach den USA (+45,6 Mio) und Kanada (+35,7 Mio) zugenommen, wogegen jene nach Australien und Japan einen Rückgang aufweisen. Die Exporte nach den Nicht-OECD-Staaten erhöhten sich um 203,3 Mio Fr., woran die Entwicklungsländer mit 139,3 Mio Fr. partizipieren. Ausser nach den OPEC-Staaten (+65,7 Mio) stiegen namentlich die Sendungen nach Israel (+26,2 Mio), Hongkong (+12,9 Mio), Argentinien, Nigeria, Süd-Korea, Zentralafrikanische Republik und Singapur, während jene nach Brasilien (–19,2 Mio) beachtlich gesunken sind. Die Nachfragebelebung in den Staatshandelsländern führte vornehmlich in der Sowjetunion (+32,7 Mio Fr.), Polen und Rumänien zu besseren Verkaufsergebnissen.

Der Warenaustausch mit der OECD schliesst im Berichtsmonat mit einem Handelsbilanzdefizit von 537,7 Mio Fr., was im Vergleich zum September 1976 eine leichte Abnahme bedeutet (–24,1 Mio oder 4,3%). Das Passivum im Güterverkehr mit der EWG beläuft sich auf 792,1 Mio Fr. (+16,6 Mio oder 2,1%). Deutlich gestiegen ist das Defizit mit der Bundesrepublik Deutschland (+61,3 Mio), wogegen sich der Passivsaldo der Handelsbilanz mit Italien und Grossbritannien merklich verminderte. Der Aktivsaldo (105,5 Mio) im Handel mit der EFTA blieb praktisch unverändert. Der aus dem Aussenhandel resultierende Ausfuhrüberschuss mit den aussereuropäischen OECD-Staaten stieg innert Jahresfrist von 32,3 auf 73,0 Mio Fr. Während sich das Aktivum im Güterverkehr mit den USA und Kanada beachtlich erhöhte (+38,4 Mio bzw. +37,7 Mio), verzeichnet der Importüberschuss Schweiz–Japan einen Zuwachs von 27,0 Mio Fr. Der Handelsverkehr mit den Nicht-OECD-Staaten weist ein Aktivum von 507,9 Mio Fr. (+126,0 Mio oder 33,0%) auf, wobei der Exportüberschuss mit den Staatshandelsländern (61,0 Mio) auf nahezu das Doppelte und jener mit den Entwicklungsländern (425,7 Mio) um 94,9 Mio Fr. oder 28,7% zunahm.

Aussenhandel nach Wirtschaftsräumen[1])

Tabelle III

	Absolute Werte in Mio Fr. Einfuhr		Absolute Werte in Mio Fr. Ausfuhr		Veränderung gegenüber der entspr. Vorjahresperiode in % Einfuhr		Veränderung gegenüber der entspr. Vorjahresperiode in % Ausfuhr	
	Sept. 1977	Jan.–Sept. 1977	Sept. 1977	Jan.–Sept. 1977	Sept. 1977	Jan.–Sept. 1977	Sept. 1977	Jan.–Sept. 1977
OECD-Länder	3232,2	27282,6	2694,5	21770,9	11,7	18,4	15.5	13,6
– OECD-Europa	2884,3	23935,3	2273,6	18417,9	12,3	17,9	15,2	14,1
— EWG	2543,7	21172,6	1751,6	14025,5	14,0	19,0	20,4	16,4
BR Deutschland	1112,8	8933,5	619,1	5024,1	17,9	18,7	21,0	19,9
Frankreich	438,8	3913,3	311,3	2708,6	5,7	7,9	7,2	8,7
Italien	363,6	3137,8	345,1	2442,2	12,2	19,5	35,0	27,5
Niederlande	156,3	1202,2	97,1	860,2	32,0	21,9	21,7	17,8
Belgien-Luxemburg	161,9	1260,4	95,6	798,4	33,4	38,4	28,5	12,7
Grossbritannien	269,2	2374,2	231,1	1731,8	– 0,6	32,3	22,8	10,8
Dänemark	35,0	293,8	47,2	409,2	11,1	10,0	0,2	2,7
Irland	6,0	57,2	5,2	50,9	15,4	16,5	–34,2	– 0,6
— EFTA	303,6	2352,4	409,1	3313,4	3,2	11,6	2.6	7,9
Österreich	167,6	1218,6	205,7	1632,0	11,7	11,1	6,4	15,4
Norwegen	16,4	150,5	50,1	381,7	–14,1	24,0	22,5	14,7
Schweden	79,1	672,7	90,4	748,7	–11,4	6,7	– 4,7	– 0,8
Portugal	10,2	101,4	28,3	285,8	– 3,8	7,4	–17,0	4,9
Finnland	27,3	177,2	33,6	256,1	10,5	23,2	– 2,0	–11,2
Island	3,1	32,1	1,1	9,2	.	51,4	22,2	15,0
— übrige	36,9	410,4	112,9	1079,1	–14,8	0,5	– 6,1	5,8
– Aussereuropäische OECD-Länder	347,9	3347,3	420,9	3353,0	6,6	22,2	17,3	10,6
USA	209,5	2081,7	251,5	1993,4	3,6	13,4	22,1	10,9
Kanada	17,8	186,5	66,2	369,8	–10,1	27,7	117,0	33,6
Japan	111,9	980,4	77,3	722,9	18,9	43,8	–10,6	3,8
Australien/Neuseeland	8,7	98,7	26,0	267,0	–14,7	29,4	–27,4	2,5
Nicht-OECD-Länder	468,5	4672,9	976,4	8725,5	19,8	28,9	26,3	19,2
– Entwicklungsländer	323,5	3470,1	749,2	6895,0	15,9	33,2	22,8	25,1
davon: OPEC-Länder	102,4	1062,9	312,7	2589,3	8,9	25,8	26,6	28,2
– Staatshandelsländer	136,8	1100,8	197,8	1579,6	30,8	13,6	46,3	3,3
— europäische	128,7	1025,9	186,9	1458,7	31,1	14,2	47,3	3,9
— asiatische	8,1	74,8	10,9	120,9	26,6	6,7	31,3	– 4,4
– Südafrika	8,2	102,0	29,3	250,9	7,9	92,1	4,6	– 9,2
Insgesamt	3700,7	31955,5	3670,9	30496,5	12,6	19,8	18,2	15,1

[1]) Ländergruppen gemäss OECD-Schema «Statistiques du commerce extérieur, Série A» (Ausnahme: Vietnam ab 1. 1. 1977 unter den Entwicklungsländern ausgewiesen)

Verordnung über die Ausfuhrbeitragsansätze für landwirtschaftliche Grundstoffe

Änderung vom 21. Oktober 1977

Das Eidgenössische Finanz- und Zolldepartement verordnet:

I

In Artikel 1 der Verordnung vom 14. Mai 1976 über die Ausfuhrbeitragsansätze für landwirtschaftliche Grundstoffe werden die Ausfuhrbeitragsansätze, gültig für den Monat November 1977, wie folgt festgesetzt:

Zolltarifnummer	Ansatz je 100 kg Eigengewicht Fr.	Zolltarifnummer	Ansatz je 100 kg Eigengewicht Fr.
ex 0401.10	19.30	1102.12	13.10
0401.20	164.10	ex 1102.14	42.50
ex 0402.10	341.10	1701.20	22.20
ex 0402.10	249.20	1701.30	25.20
ex 0402.20	781.80	1701.40/50	27.30
ex 0402.30	125.20		
		1702.10	63.—
ex 0403.10	941.80	1702.18	18.70
ex 0403.10	564.80	1702.20	22.20
ex 0403.12	408.70	1702.22	13.20
0405.20	215.20	ex 1703.01	63.—
0405.22	70.30	ex 1703.01	12.60
1101.10	42.50		

II

Diese Änderung tritt am 1. November 1977 in Kraft.

Bern, den 21. Oktober 1977

Eidgenössisches Finanz- und Zolldepartement:
G.-A. Chevallaz

Ordonnance sur les taux des contributions à l'exportation des produits agricoles de base

Modification du 21 octobre 1977

Le Département fédéral des finances et des douanes arrête:

I

A l'article 1er de l'ordonnance du 14 mai 1976 sur les taux des contributions à l'exportation des produits agricoles de base, ces taux sont fixés comme il suit pour le mois de novembre 1977:

Numéro du tarif des douanes	Taux par 100 kg poids effectif fr.	Numéro du tarif des douanes	Taux par 100 kg poids effectif fr.
ex 0401.10	19.30	1102.12	13.10
0401.20	164.10	ex 1102.14	42.50
ex 0402.10	341.10	1701.20	22.20
ex 0402.10	249.20	1701.30	25.20
ex 0402.20	781.80	1701.40/50	27.30
ex 0402.30	125.20		
		1702.10	63.—
ex 0403.10	941.80	1702.18	18.70
ex 0403.10	564.80	1702.20	22.20
ex 0403.12	408.70	1702.22	13.20
0405.20	215.20	ex 1703.01	63.—
0405.22	70.30	ex 1703.01	12.60
1101.10	42.50		

II

La présente modification entre en vigueur le 1er novembre 1977.

Berne, le 21 octobre 1977

Département fédéral des finances et des douanes:
G.-A. Chevallaz

Ordinanza sulle aliquote di contributi all'esportazione per prodotti agricoli di base

Modificazione del 21 ottobre 1977

Il Dipartimento federale delle finanze e delle dogane ordina:

I

Nell'articolo 1° dell'ordinanza del 14 maggio 1976 sulle aliquote di contributi all'esportazione per prodotti agricoli di base, tali aliquote – valide per il mese di novembre 1977 – sono fissate come segue:

Voce di tariffa delle dogane	Aliquota per 100 kg peso effettivo fr.	Voce di tariffa delle dogane	Aliquota per 100 kg peso effettivo fr.
ex 0401.10	19.30	1102.12	13.10
0401.20	164.10	ex 1102.14	42.50
ex 0402.10	341.10	1701.20	22.20
ex 0402.10	249.20	1701.30	25.20
ex 0402.20	781.80	1701.40/50	27.30
ex 0402.30	125.20		
		1702.10	63.—
ex 0403.10	941.80	1702.18	18.70
ex 0403.10	564.80	1702.20	22.20
ex 0403.12	408.70	1702.22	13.20
0405.20	215.20	ex 1703.01	63.—
0405.22	70.30	ex 1703.01	12.60
1101.10	42.50		

II

La presente modificazione entra in vigore il 1° novembre 1977.

Berna, il 21 ottobre 1977

Dipartimento federale delle finanze e delle dogane:
G.-A. Chevallaz

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements, Bern – Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken

Emission

4% Pfandbriefe

Serie 169, 1977-92, von Fr. 90 000 000

bestimmt zur **Konversion** bzw. Rückzahlung der Pfandbrief-Anleihe **3 ½ % Serie 82, 1962-77,** von 45 Mio Franken, fällig am 15. November 1977, sowie zur Gewährung weiterer Darlehen an die Mitgliedbanken im Sinne des Bundesgesetzes über die Ausgabe von Pfandbriefen

Anleihebedingunen
Laufzeit längstens 15 Jahre
Inhabertitel zu Fr. 1000, Fr. 5000 und Fr. 100 000
Liberierung am 15. November 1977
Kotierung an den Schweizer Börsen

Emissionspreis
100,50%
Konversionssoulte Fr. 5.- pro Fr. 1000 konvertiertes Kapital zu Lasten des Einreichers

Anmeldefrist
vom 28. Oktober bis 3. November 1977, mittags

Konversionsanmeldungen und Barzeichnungen werden von den Banken spesenfrei entgegengenommen

Aargauische Kantonalbank
Appenzell A.-Rh. Kantonalbank
Appenzell I.-Rh. Kantonalbank
Banca dello Stato del Cantone Ticino
Banque Cantonale Neuchâteloise
Banque Hypothécaire du Canton de Genève
Basellandschaftliche Kantonalbank
Basler Kantonalbank
Caisse d'Epargne de la République et Canton de Genève
Crédit Foncier Vaudois
Freiburger Staatsbank
Glarner Kantonalbank
Graubündner Kantonalbank
Hypothekarkasse des Kantons Bern
Kantonalbank von Bern
Kantonalbank Schwyz
Luzerner Kantonalbank
Nidwaldner Kantonalbank
Obwaldner Kantonalbank
St. Gallische Kantonalbank
Schaffhauser Kantonalbank
Solothurner Kantonalbank
Thurgauische Kantonalbank
Urner Kantonalbank
Waadtländer Kantonalbank
Walliser Kantonalbank
Zuger Kantonalbank
Zürcher Kantonalbank

Sika Finanz AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Der Verwaltungsrat der Sika Finanz AG beehrt sich, Sie zur

9. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 18. November 1977, 15 Uhr, Hotel Zürich, Neumühlequai 42, 8001 Zürich, einzuladen.

Tagesordnung:

1. Bericht des Verwaltungsrates und Rechnung für das Geschäftsjahr 1976/77.
   Bilanz per 30. Juni 1977.
   Bericht der Kontrollstelle.
   Verwendung des Reingewinns.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Wahlen:
   a. Verwaltungsrat.
   b. Kontrollstelle.
4. Varia.

Der Geschäftsbericht für das Rechnungsjahr 1976/77, die Bilanz vom 30. Juni 1977, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Antrag über die Verwendung des Reingewinns, der Bericht der Kontrollstelle sowie das Protokoll der achten ordentlichen Generalversammlung liegen ab 31. Oktober 1977 zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft, Baarerstrasse 12, 6300 Zug, auf. Der Geschäftsbericht ist auch bei den unten aufgeführten Banken erhältlich.

Die Inhaberaktionäre können ihre Eintritts- und Stimmkarten für die Generalversammlung – gegen Hinterlegung der Aktien oder gegen Ausweis der Hinterlegung der Aktien bei einer Bank – vom 31. Oktober bis 15. November bei den nachstehenden Banken und ihren Zweigniederlassungen beziehen:

Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerische Volksbank
Zürcher Kantonalbank

Die im Aktienregister eingetragenen Namenaktionäre erhalten die zur Teilnahme berechtigenden Karten zugestellt.

Die Aktien müssen in beiden Fällen bis zum Tag nach der Generalversammlung hinterlegt bleiben.

Zug, den 28. September 1977

Für den Verwaltungsrat der Sika Finanz AG
Der Präsident: Romuald Burkard

Skilifte Rigi AG

Einladung zur 13. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 8. November 1977, 17 Uhr, im Gasthaus Sternen, in Arth.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz pro 1976/77.
   Bericht der Kontrollstelle.
   Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
2. Décharge-Erteilung an die Gesellschaftsorgane.
3. Wahlen in die Kontrollstelle.

Jahresrechnung und Revisorenbericht liegen ab 28. Oktober 1977 auf dem Büro der Gesellschaft in Goldau zur Einsicht auf.

Geschäftsbericht und Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz, unter Vorlage eines Nummernverzeichnisses, vom 28. Oktober bis 5. November 1977 im Betriebsbüro der Arth-Rigi-Bahn in Goldau oder am 8. November 1977 vor Beginn der Versammlung im Gasthaus Sternen, Arth, bezogen werden.

Goldau, den 28. Oktober 1977

Der Verwaltungsrat

Ornapress AG, Schwerzenbach

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 8. November 1977, 11 Uhr, im Hotel Bellerive au Lac, Zürich.

Traktanden:

1. Entgegennahme des Berichtes des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1976/77.
2. Abnahme der Jahresrechnung 1976/77 (1. Juli 1976 bis 30. Juni 1977).
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns 1976/77.
4. Beschlussfassung über die Verwendung der gesetzlichen Reserve zur Reduktion des Verlustvortrages.
5. Décharge-Erteilung an die Mitglieder des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Verschiedenes.

Die Zutrittskarten für die Teilnahme an der Generalversammlung werden gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 31. Oktober bis und mit 4. November 1977 an unserem Geschäftssitz in Schwerzenbach ausgegeben.

Gemäss Art. 11 der Gesellschaftsstatuten ist zur Vertretung der Aktionäre an der Generalversammlung eine schriftliche, auf den Namen lautende Vollmacht erforderlich.

Der Bericht des Verwaltungsrates, die Jahresrechnung, der Bericht der Kontrollstelle sowie das Protokoll der letzten Generalversammlung liegen am Sitze der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

8603 Schwerzenbach, den 20. Oktober 1977

Der Verwaltungsrat

Flughafen-Immobilien-Gesellschaft

Rückzahlung von Obligationen der 5½% Anleihe 1968–84

(Valoren-Nr. 106 762)

Gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen sind per 1. Februar 1978 Fr. 1 000 000 nom. Obligationen zu tilgen. Auf den gleichen Zeitpunkt übt die Gesellschaft ihr Recht auf vorzeitige Teilrückzahlung im Umfang von zusätzlichen Fr. 5 000 000 nom. aus.

Am 18. Oktober 1977 wurden somit Titel von insgesamt Fr. 6 000 000 nom. bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, ausgelost; sie werden ab 1. Februar 1978 zum Nennwert spesenfrei zurückbezahlt. Sie sind zu diesem Zweck mit sämtlichen nicht fälligen Coupons bei einer offiziellen Zahlstelle einzureichen. Die Nummern der ausgelosten Titel lauten:

31/40	2811/20	6121/30	9191/200	12391/400	15261/70	18351/60	21301/10
51/60	2921/30	6131/40	9241/50	12461/70	15281/90	18381/90	21321/30
71/80	2981/90	6161/70	9261/70	12541/50	15331/40	18451/60	21351/60
81/90	3011/20	6171/80	9341/50	12581/90	15441/50	18491/500	21391/400
91/100	3051/60	6191/200	9361/70	12621/30	15561/70	18501/10	21431/40
111/20	3131/40	6201/10	9371/80	12731/40	15741/50	18511/20	21451/60
141/50	3171/80	6251/60	9411/20	12831/40	15751/60	18601/10	21491/500
151/60	3201/10	6261/70	9441/50	12851/60	15761/70	18611/20	21531/40
161/70	3211/20	6351/60	9471/80	12941/50	15771/80	18701/10	21541/50
291/300	3261/70	6361/70	9511/30	12961/70	15811/20	18711/20	21641/50
301/10	3411/20	6371/80	9541/50	13031/40	15851/60	18741/50	21651/60
311/20	3421/30	6401/10	9601/10	13041/50	15881/90	18801/10	21691/700
451/60	3491/500	6411/20	9611/20	13081/90	15901/10	18851/60	21721/30
461/70	3501/10	6421/30	9651/60	13111/20	15921/30	18901/10	21871/80
481/90	3511/20	6451/60	9751/60	13121/30	15951/60	18911/20	21881/90
491/500	3571/80	6531/40	9831/40	13141/50	15971/80	18941/50	21921/30
501/10	3641/50	6591/600	9881/90	13171/80	15981/90	18991/9000	21951/60
511/20	3681/90	6601/10	9941/50	13261/70	16031/40	19011/20	21991/2000
591/600	3711/20	6631/40	9971/80	13311/20	16121/30	19021/30	22021/30
641/50	3721/30	6641/50	10021/30	13371/80	16141/50	19091/100	22231/40
671/80	3781/90	6651/60	10031/40	13401/10	16191/200	19101/10	22241/50
721/30	3811/20	6671/80	10041/50	13421/30	16271/80	19121/30	22291/300
781/90	3861/70	6691/700	10091/100	13501/10	16281/90	19141/50	22301/10
791/800	3891/900	6711/20	10101/10	13511/20	16301/10	19151/60	22311/20
801/10	3931/40	6741/50	10181/90	13541/50	16311/20	19191/200	22331/40
831/40	3941/50	6811/20	10201/10	13561/70	16331/40	19201/10	22351/60
861/70	3991/4000	6821/30	10251/60	13571/80	16411/20	19231/40	22371/80
891/900	4171/80	6871/80	10281/90	13581/90	16431/40	19411/20	22401/10
901/10	4211/20	6881/90	10321/30	13641/50	16571/80	19431/40	22451/60
1061/70	4221/30	6911/20	10371/80	13661/70	16631/40	19481/90	22521/30
1081/90	4281/90	6921/30	10421/30	13701/10	16701/10	19501/10	22601/10
1141/50	4291/300	7011/20	10451/60	13711/20	16711/20	19551/60	22661/70
1161/70	4311/20	7071/80	10461/70	13761/70	16751/60	19561/70	22681/90
1191/200	4331/40	7081/90	10521/30	13811/20	16781/90	19711/20	22711/20
1271/80	4361/70	7121/30	10541/50	13831/40	16831/40	19791/800	22771/80
1311/20	4381/90	7141/50	10571/80	13861/70	16861/70	19851/60	22831/40
1371/80	4411/20	7161/70	10611/20	13981/90	16931/40	19861/70	22861/70
1401/10	4431/40	7181/90	10631/40	14001/10	16961/70	19931/40	22871/80
1411/20	4471/80	7291/300	10671/80	14011/20	16971/80	19941/50	22951/60
1471/80	4511/20	7351/60	10711/20	14051/60	17001/10	19961/70	22971/80
1511/20	4531/40	7401/10	10741/50	14061/70	17021/30	19971/80	23031/40
1551/60	4541/50	7451/60	10771/80	14101/10	17031/40	19991/20000	23041/50
1571/80	4551/60	7461/70	10841/50	14141/50	17111/20	20001/10	23061/70
1601/10	4581/90	7471/80	10921/30	14151/60	17121/30	20011/20	23071/80
1681/90	4591/600	7691/700	10941/50	14171/80	17171/80	20021/30	23121/30
1691/700	4621/30	7741/50	10961/70	14301/10	17191/200	20081/90	23171/80
1721/30	4641/50	7781/90	10971/80	14311/20	17351/60	20101/10	23191/200
1731/40	4671/80	7871/80	11051/60	14341/50	17361/70	20141/50	23301/10
1741/50	4711/20	7881/90	11141/50	14351/60	17461/70	20171/80	23361/70
1811/20	4721/30	7931/40	11161/70	14371/80	17501/10	20211/20	23431/40
1821/30	4741/50	8121/30	11221/30	14391/400	17551/60	20311/20	23531/40
1841/50	4811/20	8161/70	11261/70	14431/40	17561/70	20441/50	23561/70
1861/70	4871/80	8181/90	11291/300	14451/60	17571/80	20481/90	23571/80
1911/20	4901/10	8311/20	11311/20	14511/20	17591/600	20501/10	23621/30
1921/30	4961/70	8341/50	11321/30	14541/50	17641/50	20541/50	23781/90
1971/80	4971/80	8361/70	11361/70	14561/70	17671/80	20551/60	23851/60
2001/10	5001/10	8411/20	11441/50	14571/80	17841/50	20591/600	23871/80
2041/50	5071/80	8421/30	11451/60	14581/90	17871/80	20631/40	23941/50
2131/40	5101/10	8431/40	11461/70	14611/20	17881/90	20701/10	23981/90
2161/70	5161/70	8471/80	11561/70	14621/30	17911/20	20761/70	24001/10
2181/90	5211/20	8481/90	11641/50	14671/80	17921/30	20791/800	24041/50
2281/90	5221/30	8501/10	11651/60	14681/90	17951/60	20821/30	24181/90
2291/300	5261/70	8601/10	11701/10	14711/20	17981/90	20841/50	24191/200
2321/30	5281/90	8651/60	11781/90	14771/80	18021/30	20861/70	24291/300
2351/60	5351/60	8681/90	11851/60	14801/10	18041/50	20951/60	24311/20
2421/30	5431/40	8731/40	11871/80	14841/50	18091/100	20991/1000	24321/30
2521/30	5441/50	8741/50	11931/40	14881/90	18101/10	21001/10	24351/60
2541/50	5471/80	8821/30	11971/80	14941/50	18141/50	21051/60	24431/40
2611/20	5541/50	8841/50	12041/50	15001/10	18151/60	21081/90	24451/60
2651/60	5841/50	8931/40	12131/40	15071/80	18171/80	21161/70	24521/30
2681/90	5851/60	8961/70	12141/50	15081/90	18221/30	21171/80	24581/90
2721/30	5951/60	8971/80	12151/60	15091/100	18241/50	21181/90	24611/20
2761/70	5971/80	8981/90	12181/90	15101/10	18301/10	21221/30	24821/30
2771/80	6021/30	9031/40	12211/20	15171/80	18331/40	21231/40	24861/70
2801/10	6101/10	9171/80	12371/80	15221/30	18341/50	21251/60	24911/20

Die Verzinsung dieser Obligationen hört mit dem Fälligkeitstag auf.

Von den früheren Auslosungen sind folgende Obligationen noch nicht eingelöst worden:

per 1. Februar 1976: 4099/100 5011/20 7384 8873/77 20567/70
4101/08 5061/70 7930 14043 24077/79

per 1. Februar 1977:
3073/77 12766 13971/72 13975 17515/16 17892/93 21106/10

Zürich, den 18. Oktober 1977

Im Auftrag:
SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

Wer nicht inseriert . . . wird vergessen!

Norges Kommunalbank

Oslo, Norvège,

avec cautionnement solidaire du Royaume de Norvège

4 ½ %

Emprunt 1977–1992 de Fr.s. 60 000 000

Le produit de l'emprunt est destiné au financement d'entreprises norvégiennes de distribution d'électricité et autres travaux municipaux d'utilité publique

Prix d'émission

98 ½ % net

Durée:
15 ans maximum

Titres:
obligations au porteur de Fr.s. 1000.–, Fr.s. 5000.– et Fr.s. 100.000.– nominal

Remboursement:
le 17 novembre 1992, au pair, mais rachats de 1979 à 1991 de Fr.s. 4.000.000.– nominal l'an si le cours ne dépasse pas le pair

Coupons annuels au 17 novembre

Cotation aux bourses de Genève, Zurich et Bâle

Délai de souscription du 28 octobre au 4 novembre 1977, à midi

Libération au 17 novembre 1977

Le capital, les intérêts et primes éventuelles sont payables en Suisse, en francs suisses librement disponibles, sans déduction d'impôts, taxes ou droits norvégiens quelconques, présents ou futurs et prélevés directement ou à la source.

BANQUE GUTZWILLER, KURZ, BUNGENER S.A.

BANCA SOLARI & BLUM S.A.
BANK IN HUTTWIL
BANK NEUMÜNSTER
BANKERS TRUST AG
BANQUE D'ANET
BANQUE BRUXELLES LAMBERT (SUISSE) S.A.
BANQUE COMMERCIALE DE SOLEURE
BANQUE POUR LE COMMERCE INTERNATIONAL S.A.
BANQUE COURVOISIER S.A.
BANQUE INTERNATIONALE COOPÉRATIVE S.A.
BANQUE LANGENTHAL
BANQUE DE LANGNAU
BANQUE ORMOND, BURRUS & CIE S.A.
CRÉDIT COMMERCIAL DE FRANCE (SUISSE) S.A.
CRÉDIT LYONNAIS (AGENCE DE GENÈVE)
CRÉDIT SAINT-GALLOIS
DOW BANKING CORPORATION
FRANCK & CIE S.A.
GONET & CIE
E. GUTZWILLER & CIE
HOFSTETTER, LANDOLT & CIE
KLEINWORT, BENSON (GENEVA) S.A.
NEUE BANK
ROTHSCHILD BANK AG
RÜEGG BANQUE S.A.
J. HENRY SCHRODER BANK AG
SOCIETÀ BANCARIA TICINESE
SOCIÉTÉ BANCAIRE BARCLAYS (SUISSE) S.A.
SPAR- UND LEIHKASSE SCHAFFHAUSEN
VOLKSBANK WILLISAU AG

CITICORP INTERNATIONAL FINANCE S.A.

EUROPROGRAMME INTERNATIONAL

Chiasso-Svizzera
Corso San Gottardo 35 - Tel. 44.49.31/2/3/4

FONDO IMMOBILIARE INTERNAZIONALE

Direzione:
IFI-INTERFININVEST S.A.
Chiasso

Banca Depositaria:
BANCA DELLA SVIZZERA ITALIANA
Lugano

Organo di revisione:
FIDES REVISION A.G.
Zurigo

IFI-INTERFININVEST S.A., Direzione di Europrogramme International, informa che è in distribuzione dal 28 settembre 1977, previa consegna della cedola N. 11

il reddito di	Frs.	40,--
Imposta preventiva	Frs.	14,--
Importo netto per parte	Frs.	26,--

Per i portatori di quote domiciliati all'estero e per i quali la dichiarazione bancaria, giusta l'art. 34 e segg. dell'ordinanza d'esecuzione della legge federale sull'imposta preventiva, può essere fornita, l'importo netto della distribuzione del reddito ammonta a Frs. 40,—.

L'incasso potrà essere effettuato presso i seguenti Istituti:

BANCA DELLA SVIZZERA ITALIANA, Lugano, sue filiali e succursali
CREDITO SVIZZERO, Chiasso
DEPOSITEN- UND EFFEKTENBANK Zurigo-Lugano
FINTER BANK ZUERICH, Chiasso
BANQUE INTERNATIONALE A LUXEMBOURG, Lussemburgo
BANC AGRICOL I COMERCIAL D'ANDORRA, Principato d'Andorra
IFI-INTERFININVEST S.A., Chiasso

Imperial Chemical Industries Ltd.,

Certificats au porteur émis par la Société Nominee de Genève

La société a annoncé qu'elle met en vente dans le public la totalité de sa participation dans Imperial Metal Industries Ltd, soit 130852037 actions, au prix de 52 pence par action.

Le paiement aura lieu en deux versements, dont l'un de 25 pence lors de la souscription le 3 novembre 1977 et le solde de 27 pence le 13 janvier 1978.

Il n'y pas de droit préférentiel pour cette opération, mais la priorité sera donnée lors de la répartition aux demandes d'achat provenant des actionnaires d'Imperial Chemical Industries Ltd.

En conséquence, les détenteurs de certificats représentatifs d'actions Imperial Chemical Industries Ltd, émis par la Société Nominee de Genève, en coupures de 25 actions, voudront bien transmettre leur intérêt éventuel pour l'acquisition d'actions Imperial Metal Industries Ltd, à MM. Ferrier Lullin & Cie, MM. Hentsch & Cie, MM. Lombard, Odier & Cie, MM. Pictet & Cie, à Genève au plus tard le 1er novembre 1977.

Les demandes seront reçues pour un minimum de 500 actions ou multiples de ce chiffre. Les acheteurs supporteront le courtage en Suisse ainsi que le timbre fédéral de négociation. Pour de plus amples renseignements veuillez prendre contact avec MM. Ferrier Lullin & Cie, service des emissions.

Genève, le 27 octobre 1977 — Société Nominee de Genève

Traversina SA, Neuchâtel

Avis aux porteurs de bons de jouissance Traversina SA attachés aux bons de participation Edouard Dubied & Cie SA

La communication sur les comptes annuels de l'exercice 1976/1977 de Traversina SA peut être consultée au siège de la société à Neuchâtel, rue du Musée 1, ou auprès des sièges à Neuchâtel des banques suivantes:

Banque Cantonale Neuchâteloise
Société de Banque Suisse
Union de Banques Suisses
Crédit Suisse

Il n'y a pas de répartition aux bons de jouissance Traversina SA.

Neuchâtel, le 28 octobre 1977 — Le conseil d'administration

Die Volkswirtschaft

Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

La Vie économique

Rapports économiques et de statistique sociale

Die vom Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement herausgegebene Monatsschrift vermittelt eine Zusammenfassung der wichtigsten Wirtschaftsdaten, periodische Aufsätze und Spezialuntersuchungen aus den Bereichen der Wirtschafts- und Sozialstatistik. Die Berichterstattung wird ergänzt durch Beiträge zur allgemeinen Wirtschaftslage, so etwa durch die Beilagen der Kommission für Konjunkturfragen.

Die systematisch gegliederten «Allgemeinen Wirtschaftszahlen» ermöglichen einen raschen Einblick in das wirtschaftliche Geschehen. Zusätzliche Angaben im Statistischen Anhang erweitern dieses Grundlagenmaterial.

Abonnementspreise:
Jahresabonnement Inland Fr. 48.–, Ausland Fr. 56.–.

Einzelhefte Fr. 6.–.

Probehefte werden jederzeit gerne zur Verfügung gestellt.

Verlag: Schweizerisches Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern.

Cette revue mensuelle publiée par le Département fédéral de l'économie publique renseigne régulièrement sur les données économiques les plus importantes et contient des commentaires périodiques ainsi que des études spéciales portant sur les différents domaines de la statistique économique et de la statistique sociale. L'information en ces matières est complétée par des exposés sur la situation économique générale, tels que ceux qui sont présentés dans les suppléments rédigés par la Commission de recherches économiques.

La classification des «Données économiques générales» permet au lecteur de prendre rapidement connaissance de ce qui se passe dans l'économie. Les chiffres supplémentaires communiqués dans l'annexe statistique élargissent cette documentation de base.

Conditions d'abonnement:
Une année, pour la Suisse fr. 48.–, pour l'étranger fr. 56.–.

L'exemplaire unique fr. 6.–.

Des numéros-spécimens sont à disposition en tout temps.

Editeur: Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne.

Rechnungsruf und Auskündung wegen öffentlichen Inventars

(Art. 582 ZGB)

Über den Nachlass des am 4. Oktober 1977 in Mombasa (Kenya) verstorbenen

Friedrich Joseph (genannt Fritz) Müller,

ledig, Geschäftsinhaber, deutscher Staatsangehöriger, zuletzt wohnhaft gewesen Allschwilerstrasse 71, 4058 Basel, wird das öffentliche Inventar aufgenommen.

Es ergeht daher an sämtliche Gläubiger und Schuldner des Erblassers einschliesslich der Bürgschaftsgläubiger die Aufforderung, ihre Forderungen und Schulden spätestens bis 29. November 1977 unter Angabe der betreffenden Beweismittel schriftlich und spezifiziert beim unterzeichneten Erbschaftsamt einzureichen.

Die Gläubiger werden auf die Folgen der Nichtanmeldung (gänzlicher oder beschränkter Verlust der Forderung nach ZGB 590) ausdrücklich aufmerksam gemacht.

Basel, den 28. Oktober 1977 **Erbschaftsamt Basel-Stadt**

In St. Gallen/Stadt

4000 attraktive m²

ganz oder teilweise zu vermieten oder zu verkaufen

Objekt: neues modernst konzipiertes, mit jeglichem Komfort eingerichtetes Geschäftszentrum. Geeignet für Büro, Verwaltung, Handel, Fabrikation, Praxen, Läden, Lager, Show-rooms, Schulung usw.

Flexible Einteilung.
Das Geschäftszentrum umfasst 25 Fachgeschäfte sowie Dienstleistungsbetriebe, Post, Bank, Warenhaus, Restaurants, Parkgarage (550 PP).

Ideale, verkehrstechnische Lage, Nähe Bahn und Autobahnanschluss, Postauto, Busheltestelle.

Auskunft durch

Hugo Steiner AG, Achslenstrasse 15, 9006 St. Gallen, Tel. 071 25 58 30/31

Benötigen Sie

Gewerbe-, Büro-, Ausstellungs-, Lagerräume?

Zweckmässige Objekte an Lagen mit guten Zufahrten und bequemem Warenumschlag.

Per sofort
Verena Conzett-Strasse 25, 8004 Zürich (Nähe Stauffacher)
340 m² Gewerberaum (Höhe 3.50 m) mit Warenlift, 2. Etage, à Fr. 90.–/m².

Per 1. Januar 1978
Farbhofstrasse 21, 8048 Zürich (Nähe Schnellgutbahnhof, Tram-/Busstation Farbhof)
480 m² Lagerraum (Höhe 2.62 m) à Fr. 50.–/m².
Warenlift (2 t Tragkraft), elektr. verstellbare Rampen.
1158 m² Lagerraum (Höhe 3.60 m) mit eigenem Ablad, Warenlift 4 t und Hebebühne à Fr. 60.–/m².

Per 1. Juni 1978
Schöntalstrasse 19, 8004 Zürich (Nähe Stauffacher)
265 m² Gewerberaum (Höhe 2.90 m) mit Warenlift, 2. Etage à Fr. 80.–/m².

Hallwylstrasse 78, 8004 Zürich
130 m² Büroräume (z. Zt. unterteilt in 6 Räume), IV. Etage mit Lift à Fr. 130.–/m².

Langjährige Mietverträge mit fairen Konditionen möglich.

Privat Treuhand- und Verwaltungs AG
Seefeldstrasse 96, 8008 Zürich, Tel. 32 43 58 / 32 19 73

Le consommateur et le commerce de détail

Dans cette publication spéciale, la Commission fédérale de la consommation publie une enquête portant sur l'évolution des formes du commerce de détail et leurs effets sur les possibilités d'achat des consommateurs.

L'évolution du commerce de détail, qui se manifeste par de nouvelles formes de vente et par la disparition de petits commerces, surtout dans la branche alimentaire, se répercute sur la structure d'approvisionnement des consommateurs et modifie leurs habitudes d'achat. Le rapport de la Commission entre en matière sur le changement structurel dans la distribution de marchandises et sur ces facteurs déterminants que sont le pouvoir d'achat des consommateurs, la concurrence dans le commerce de détail et l'évolution de l'effectif des magasins de vente. Le rapport analyse les réactions du consommateur par rapport à une offre multiple et diverse, son comportement dans le domaine des achats et ses revendications concernant l'offre, le prix, les possibilités d'achat et les heures d'ouverture des magasins. La Commission tire des conclusions, formule des solutions à envisager et indique des mesures entrant en considération pour assurer des possibilités d'achat suffisantes.

Le prix de l'exemplaire a été fixé à 5 francs.

Cette publication spéciale peut être obtenue contre versement préalable sur le compte de chèques postaux 30-520 de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne. (Prière de mentionner la commande au verso du coupon.)

Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen

Das Sonderheft Nr. 87 informiert über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen für erwachsene Arbeitnehmer festgelegten Regelungen der bezahlten Ferien- und Feiertage. Ausserdem sind die geltenden eidgenössischen und kantonalen Ferien- und Feiertagsvorschriften aufgeführt.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 11.– auf das Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden.

Vacances et jours fériés payés d'après les conventions collectives de travail

Le 87e supplément donne un tableau des régimes de vacances et jours fériés indemnisés, tels qu'ils sont prévus dans les conventions collectives bicorporatives de travail. Il contient en outre la liste des dispositions fédérales et cantonales en la matière.

Cette publication peut être obtenue contre versement préalable de fr. 11.– sur le compte de chèques postaux 30-520. Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

Handbuch der schweizerischen Sozialstatistik

Das Sonderheft Nr. 85 enthält eine zusammenfassende Darstellung der Ergebnisse der schweizerischen Sozialstatistik. Die Zusammenstellung schliesst mit 1971 ab und bildet die Fortsetzung einer im Jahre 1932 erschienenen Publikation.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 40.– auf Postcheckkonto 30-520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern bezogen werden.

Manuel de statistique sociale suisse

Ce supplément no 85 est une récapitulation des résultats des statistiques sociales de la Suisse s'étendant jusqu'à la fin de 1971 et faisant suite à une publication qui avait paru en 1932.

Ce manuel peut être obtenu contre versement préalable de fr. 40.– au compte de chèques postaux 30-520. Feuille officielle suisse du commerce, Berne

Nichtigkeitserklärung

Die Einlagehefte der Bank Prokredit AG
01-03225/02, Zürich
01-17240/00, Zürich
werden vermisst. Die Gläubiger werden über die Guthaben verfügen, sofern die allfälligen Inhaber der Hefte diese nicht binnen 6 Monaten nach dieser Publikation der unterzeichneten Bank vorlegen und ihr besseres Recht nachweisen.

Bank Prokredit AG

Annulation

Les carnets de dépôt de la Banque Procrédit SA
03-04126/05, Genève
09-00506/05, Lausanne
sont égarés. Les créanciers disposeront de leurs avoirs, si lesdits carnets ne sont pas présentés à la banque dans le délai de 6 mois dès cette publication.

Banque Procrédit SA

Kaufmann,
57, D, F, E, mit Wohnsitz in der französischen Schweiz, übernimmt als freier Mitarbeiter:
- **Vertretungen,**
- **kaufm. Arbeiten,**
- **Übersetzungen.**

Langjährige Reise- und Verkaufserfahrung.

Anfragen und Vorschläge unter Chiffre K 300274 an Publicitas, 3001 Bern

COMPACT ALARM 2000

Der Dieb schlägt selbst Alarm

Durch den Infrarot-passiv-Melder COMPACT-Alarm 2000 problemlos, preisgünstig, Installationsfrei. Kein Fehlalarm

Gratis-Dokumentation durch Hermann Bergundthal, Sicherheitsberatung, Rütihofstrasse 23, 9052 Niederteufen Tel. 071/33 21 64

In der Stadt Bern zu vermieten

Lagerräume

von 400 bis 2000 m², im Kellergeschoss, mit Warenliften

- gute Zufahrt
- ideale Lage
- bei Autobahnanschluss
- günstiger Preis

Verkauf, Vermietung + Beratung Tel. 031/51 14 11
zentweg immobilien ag
3072 bern zentweg 21

Wir verpacken

manuell und maschinell sämtliche Drucksachen, Muster usw. Rasch, zuverlässig, fehlerfrei!

J+W-Direktwerbung

Jaeggi + Weibel AG
Buckhauserstrasse 40
8048 Zürich
Telefon 01 52 93 00

Ihr **STEMPEL-** Lieferant

H. Homberger
Spitalgasse 4, Tel. 052 / 22 65 02
8401 Winterthur, im Zentrum

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft –

Inserieren Sie!

Aus 18karätigem Gold

Juwelen-Kopien

sehr repräsentativ mit dem synth. Schmuckstein **symant,** der aussieht wie lupenreine Brillanten, wie diese geschliffen ist, aber nur einen Bruchteil davon kostet. – Auch mit synth. Rubin, synth. Saphir und Smaragd-Dubletten verarbeitet. – Von Tausenden getragen, von Millionen unerkannt. Farbkatalog mit rund 3000 Wahlmöglichkeiten unverbindlich.

Schäfer-Schmuck, Postfach 17496, D – 6940 Weinheim
Telefon: Tag und Nacht 0049 62 01 – 5 41 41

Inserieren bringt Gewinn!

Guthaben

muss man heute sicher im Griff haben.

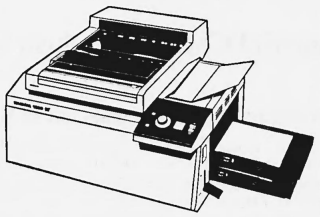
Wenn's um Ihr Geld geht, dann fragen Sie besser uns, die erfahrenen Spezialisten. Wir bieten einen Inkasso-Full-Service mit modernsten Computern, wir arbeiten in der Schweiz und im Ausland. Seriös und zuverlässig – denn wir sind eine anerkannte, internationale Organisation.

JUSTITIA INKASSO ...der bessere Schutz vor schlechten Zahlern.

Justitia AG
8034 Zürich Tel. 01/47 22 66

KOPIERER

Je mehr Sie kennen desto sicherer entscheiden Sie sich für einen NASHUA-KOPIERER* von Faigle!



* 1976: weltweit über 70 000 Anlagen installiert
1977: werden es über 100 000 sein

NASHUA von FAIGLE

René Faigle AG, Thurgauerstrasse 76, 8023 Zürich, Telefon 01/51 19 22

SHAB

Bon Bitte senden Sie uns eine ausführliche Dokumentation über Ihre NASHUA-Kopierer

Firma:

Zuständig:

Einsenden an: René Faigle AG
8023 Zürich
Telefon: 01/51 19 22